

## Istruzioni d'uso e di montaggio Apparecchi di refrigerazione



Queste istruzioni d'uso sono di aiuto per la messa in funzione e l'utilizzo. Informazioni dettagliate sono disponibili tramite il QR code.

Leggere **assolutamente** queste istruzioni d'uso e montaggio prima di posizionamento – installazione – messa in funzione. Si evitano così danni a sé stessi e altre persone.

# Indice

---

<b>Consigli e avvertenze</b> .....	<b>5</b>
<b>Sostenibilità e tutela dell'ambiente</b> .....	<b>14</b>
<b>Installazione</b> .....	<b>15</b>
Luogo di installazione .....	15
Posizionamento side-by-side .....	17
Aerazione e sfiato .....	17
Inversione dell'incernieratura dello sportello .....	17
Limitare l'angolo di apertura dello sportello dell'apparecchio .....	17
Accessori forniti per il montaggio .....	18
Guide di livellamento .....	18
Distanziatore .....	18
Anta del mobile .....	19
Fessurazione orizzontale e verticale .....	19
Peso dell'anta .....	20
Impostare l'elasticità dello sportello .....	20
Dimensioni incasso .....	21
Incasso in un armadio a colonna/vista laterale .....	21
Allacciamenti, aerazione e sfiato .....	22
Collegamento elettrico .....	23
<b>Presentazione del prodotto</b> .....	<b>24</b>
Apparecchio per il freddo .....	24
Pannello comandi con display .....	26
Modalità Impostazioni  .....	27
Modalità Party  .....	27
Modalità Holiday  .....	27
Funzione di blocco  /  .....	27
Spegnere l'apparecchio per il freddo  .....	27
Modalità Shabbat  .....	28
Informazioni sulla modalità Shabbat  .....	28
Intervallo fino all'attivazione dell'allarme sportello  .....	28
Livello di temperatura nella zona PerfectFresh Pro  .....	28
Miele@home  .....	28
Acustica tasti  /  .....	29
Allarmi e segnali acustici  /  .....	29
Luminosità display  .....	29
Unità temperatura °C/°F .....	29
Modalità Fiera  .....	29
Impostazioni di serie  .....	30
Informazioni sull'apparecchio per il freddo  .....	30
Spia del filtro Active AirClean  .....	30
Modalità di pulizia  .....	30

Sicurezza.....	31
Allarme sportello.....	31
Funzioni dell'apparecchio.....	31
SuperFreddo ❄️.....	31
Modificare la disposizione interna.....	32
Far scorrere il ripiano diviso in due parti.....	32
Spostare il ripiano diviso in due parti.....	32
Usare il ripiano portabottiglie nella piastra divisoria.....	32
Usare l'adattatore per la teglia.....	33
Accessori in dotazione.....	33
Accessori acquistabili.....	33
<b>Messa in funzione.....</b>	<b>34</b>
Al primo avvio.....	34
Collegare l'apparecchio per il freddo.....	34
Attivare l'apparecchio di refrigerazione.....	34
Spegnere l'apparecchio di refrigerazione.....	34
In caso di assenza prolungata.....	34
<b>Uso.....</b>	<b>35</b>
Indicatore di temperatura.....	35
Valori di temperatura impostabili nel vano frigorifero.....	35
Impostare la temperatura.....	35
Conservare gli alimenti nel vano frigorifero.....	36
Diverse aree di raffreddamento.....	36
Conservare gli alimenti con o senza confezione?.....	37
Disporre gli alimenti nella zona PerfectFresh Pro.....	38
Cassetto aria umida.....	38
Cassetto aria secca.....	39
<b>Modifica delle impostazioni.....</b>	<b>41</b>
Selezionare la funzione desiderata nella modalità Impostazioni ⚙️.....	41
<b>Pulizia e cura.....</b>	<b>43</b>
Sbrinare.....	43
Indicazioni sui prodotti detergenti.....	43
Operazioni preliminari per la pulizia dell'apparecchio.....	44
Pulire il vano interno.....	44
Pulire gli accessori a mano o in lavastoviglie.....	45
Rimuovere e smontare gli accessori per la pulizia.....	45
Dopo la pulizia.....	47
<b>Risoluzione dei problemi.....</b>	<b>48</b>
<b>Assistenza tecnica.....</b>	<b>53</b>
Contatti in caso di guasti.....	53

# Indice

---

Banca dati EPREL.....	53
Garanzia.....	53
<b>Informazioni</b> .....	<b>54</b>
Dichiarazione di conformità .....	54
Diritti d'autore e licenze .....	54

Questo apparecchio per il freddo è conforme alle vigenti norme di sicurezza. Un uso improprio può comunque causare danni a persone e/o cose.

Leggere attentamente le istruzioni d'uso e di montaggio allegate prima di mettere in funzione l'apparecchio per il freddo. Contengono informazioni importanti su incasso, sicurezza, uso e manutenzione. Si evitano così danni a sé e all'apparecchio per il freddo.

Ai sensi della norma IEC 60335-1, Miele avvisa espressamente che è assolutamente necessario leggere e seguire tutte le informazioni disponibili per l'installazione dell'apparecchio per il freddo, nonché le indicazioni sulla sicurezza e le avvertenze.

Il produttore non risponde dei danni che derivano dall'inosservanza di queste avvertenze.

Conservare il libretto delle istruzioni per l'uso e il montaggio e metterlo a disposizione di eventuali altri utenti.

### Uso previsto

► L'apparecchio di refrigerazione è destinato ad uso domestico e in ambienti simili, come ad es. in

– negozi, uffici e contesti di lavoro simili

– in tenute agricole

– in alberghi, motel e pensioni con prima colazione e altri edifici per uso da parte dei clienti.

Questo apparecchio di refrigerazione non è destinato all'uso all'aperto.

► Utilizzare l'apparecchio per il freddo solo per il raffreddamento e la conservazione di alimenti in normali condizioni domestiche.

L'apparecchio per il freddo non è adatto al congelamento degli alimenti.

Qualsiasi altro impiego non è ammesso.

► L'apparecchio non è indicato per conservare e mantenere al fresco medicinali, plasma sanguigno, preparati di laboratorio oppure sostanze o prodotti simili alla base della direttiva sui dispositivi medici. L'uso non adeguato dell'apparecchio può danneggiare o causare il deperimento della merce conservata. Inoltre l'apparecchio non è adatto al funzionamento in aree soggette a pericolo di esplosioni.

Miele non risponde per i danni causati da un uso diverso da quello previsto o errato.

## Consigli e avvertenze

---

► Le persone (inclusi i bambini) che per le loro capacità fisiche, sensoriali o psichiche o per la loro inesperienza o non conoscenza non siano in grado di utilizzare in sicurezza l'apparecchio di refrigerazione, devono farne solo se sorvegliati. Queste persone possono usare l'apparecchio senza essere sorvegliate solo se sono state istruite adeguatamente sulle modalità d'uso.

### Bambini in casa

- Tenere i bambini di età inferiore a 8 anni lontani dall'apparecchio a meno che non siano sorvegliati.
- I bambini da otto anni in su possono far funzionare l'apparecchio senza essere sorvegliati solo se sono stati adeguatamente istruiti in modo da farlo funzionare da soli senza pericolo di infortunarsi. I bambini dovranno essere al corrente dei pericoli derivanti da un'errata manipolazione dei comandi e riconoscerli.
- I bambini non devono eseguire lavori di manutenzione e pulizia senza essere sorvegliati.
- Sorvegliare i bambini se sono vicini all'apparecchio. Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Pericolo di soffocamento! I bambini giocando possono avvolgersi nel materiale d'imballaggio (p.es. pellicole) oppure infilarselo in testa e soffocare. Tenere lontano da bambini eventualmente presenti in casa il materiale d'imballaggio.

### Sicurezza tecnica

► Il circuito di refrigerante è testato per essere ermetico. L'apparecchio è conforme alle norme corrispondenti in materia di sicurezza e alle direttive europee.



Se il circuito refrigerante è danneggiato: il refrigerante e l'olio possono fuoriuscire e incendiarsi.

► Avvertenza: pericolo di incendio/materiali infiammabili. Questo simbolo si trova sul compressore e indica la presenza di materiali infiammabili. Non rimuovere questo adesivo.

Il refrigerante contenuto (indicazioni sulla targhetta dati) è ecologico, ma combustibile.

L'uso del refrigerante ecologico può causare un aumento della rumorosità durante il funzionamento. Oltre al rumore provocato dal compressore, si possono verificare rumori di flusso nell'intero circuito refrigerante. Questi effetti non sono purtroppo evitabili, ma non influiscono sull'efficienza dell'apparecchio per il freddo.

Verificare quindi scrupolosamente che durante il trasporto e l'incasso/installazione dell'apparecchio per il freddo non vengano danneggiati i componenti del circuito refrigerante. Il refrigerante può causare lesioni agli occhi e quello che fuoriesce può incendiarsi.

In caso di danni:

- Evitare fiamme libere o fonti di accensione.
- Staccare l'apparecchio per il freddo dalla rete elettrica.
- Aerare per alcuni minuti il locale in cui si trova l'apparecchio per il freddo.
- Avvisare l'assistenza tecnica.

► Maggiore è la quantità di refrigerante contenuta nell'apparecchio, più grande deve essere il locale in cui viene installato. Se il locale è troppo piccolo, in caso di perdite si può formare una miscela di aria e gas. Per 8 g di refrigerante il locale dovrà avere un volume di 1 m<sup>3</sup>. La quantità di refrigerante è indicata sulla targhetta dati apposta all'interno dell'apparecchio.

► I dati di collegamento (protezione, frequenza e tensione), riportati nella targhetta di matricola dell'apparecchio, devono assolutamente corrispondere a quelli della rete elettrica per evitare danni all'apparecchio.

Prima di collegare l'apparecchio, controllare quindi i dati. In caso di dubbio, consultare un elettricista qualificato.

► La sicurezza elettrica dell'apparecchio è garantita solo se è allacciato a un conduttore di protezione installato secondo le norme. È estremamente importante verificare l'efficienza di tale dispositivo di sicurezza. In caso di dubbio, far controllare l'installazione da un elettricista qualificato.

## Consigli e avvertenze

---

► È possibile il funzionamento temporaneo o permanente su un sistema di alimentazione di energia autosufficiente o non sincronizzato alla rete (ad es. reti autonome, sistemi di backup). Requisito per il funzionamento è che il sistema di alimentazione di energia rispetti le disposizioni della norma EN 50160 o similari.

Le misure di sicurezza previste nell'impianto domestico e in questo prodotto Miele devono essere garantite per la funzionalità e le procedure anche nel funzionamento autonomo o non sincronizzato alla rete, oppure sostituite da uguali misure nell'installazione. Come descritto ad esempio nella pubblicazione attuale della VDE-AR-E 2510-2.

► La presa elettrica non deve trovarsi dietro l'apparecchio e, in caso di bisogno, deve rimanere facilmente accessibile per poter staccare velocemente l'apparecchio dalla corrente elettrica.

► Se il cavo di alimentazione è danneggiato, scollegare immediatamente l'apparecchio per il freddo dalla rete. Contattare l'assistenza tecnica.

► Se il cavo di alimentazione elettrica presente è danneggiato, deve essere sostituito con un pezzo di ricambio originale per evitare infortuni. Solo con pezzi di ricambio originali, Miele garantisce di poter soddisfare le richieste di sicurezza. Per motivi di sicurezza è necessario che la sostituzione venga effettuata da personale qualificato o dall'assistenza tecnica Miele.

► Prese multiple o prolunghe elettriche non garantiscono la sicurezza necessaria (pericolo d'incendio). Non collegare quindi l'apparecchio alla rete elettrica con queste prese.

► Se l'umidità giunge a parti dell'apparecchio sotto tensione o al cavo elettrico, può causare un corto circuito. Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi o soggetti a spruzzi d'acqua (ad es. garage, lavanderie ecc.).

► L'apparecchio non deve venire installato e usato in luoghi non fissi (ad es. imbarcazioni).

► Se l'apparecchio è danneggiato, la sicurezza dell'utente non è garantita. Controllare quindi se si notano danni visibili. Non usare mai l'apparecchio se si notano danni!

► Per il corretto funzionamento, usare l'apparecchio solo a installazione ultimata.

► Per i lavori di installazione e nel caso di interventi, si dovrà staccare l'apparecchio dalla rete elettrica. È staccato dalla rete elettrica solo se viene soddisfatta una delle seguenti premesse:

- la sicurezza elettrica dell'impianto elettrico è disinserita, oppure
- il fusibile a vite dell'impianto elettrico è svitato e rimosso di sede, oppure
- il cavo di collegamento è staccato dalla rete elettrica. Per staccare il cavo dalla presa afferrare sempre la spina e non tirare il cavo.

► I lavori di installazione e di manutenzione, oppure eventuali interventi non effettuati correttamente, possono costituire gravi pericoli per l'utente.

I lavori di installazione e di manutenzione devono pertanto essere effettuati esclusivamente da persone esperte, autorizzate da Miele.

► Se gli interventi non vengono eseguiti da un servizio assistenza autorizzato da Miele, i diritti alla garanzia non sono più validi.

► Sostituire eventuali pezzi difettosi esclusivamente con ricambi originali Miele. Solo così Miele può garantire il pieno rispetto degli standard di qualità previsti.

► Questo apparecchio di refrigerazione è dotato di una lampadina speciale per soddisfare specifiche esigenze (ad es. temperatura, umidità, resistenza chimica e all'usura, vibrazione). Utilizzare la lampadina speciale solo per l'uso previsto. La lampadina non è adatta per illuminare l'ambiente. Per motivi di sicurezza è necessario che la sostituzione sia effettuata solo dal servizio di assistenza tecnica autorizzato Miele. Questo apparecchio di refrigerazione contiene diverse sorgenti luminose almeno della classe di efficienza energetica F.

## Consigli e avvertenze

---

### Installazione corretta

- ▶ Installare l'apparecchio per il freddo in base alle istruzioni di montaggio.
- ▶ Eseguire l'inversione dell'incernieratura dello sportello (se necessario) in base alle istruzioni di montaggio.
- ▶ Durante il trasporto, l'inversione dell'incernieratura della porta e l'installazione dell'apparecchio per il freddo, indossare sempre guanti protettivi.
- ▶ Incassare l'apparecchio solo in un mobile con nicchia stabile, ad angolo retto e orizzontale, che poggi su un pavimento orizzontale e piano.
- ▶ L'apparecchio è pesante e tende a ribaltarsi con sportello/i aperto/i:
  - Il trasporto o lo spostamento dell'apparecchio per il freddo devono essere effettuati da almeno due persone.
  - La modifica dell'incernieratura dello sportello dell'apparecchio per il freddo deve essere effettuata da almeno due persone.
  - L'installazione dell'apparecchio per il freddo deve essere effettuata da almeno due persone.
  - Non lasciare mai incustodito l'apparecchio per il freddo durante l'installazione.
  - È essenziale fissare l'apparecchio per il freddo nella nicchia utilizzando le parti di fissaggio e di supporto in dotazione (accessori di montaggio).

### Uso corretto

- ▶ L'apparecchio è predisposto per una determinata classe climatica (area temperatura ambiente), i cui limiti devono essere rispettati. I dati riguardanti la classe climatica sono riportati nella targhetta dati nel vano interno dell'apparecchio. Una temperatura ambiente più bassa causa il fermo prolungato del compressore, e di conseguenza l'apparecchio non riesce a mantenere la temperatura necessaria.
- ▶ Le aperture di aerazione e sfiato non dovranno in nessun caso essere ostruite. La ventilazione corretta dell'apparecchio risulterebbe compromessa. Il consumo di elettricità aumenta e l'apparecchio potrebbe rimanere danneggiato.

► Se nell'apparecchio o nello sportello si sistemano alimenti contenuti grassi o olio, fare attenzione che eventuali perdite di olio o unto non giungano a contatto con le superfici in plastica. Potrebbero verificarsi incrinature nelle superfici in materiale sintetico.

► Pericolo di incendio e di esplosione. Non conservare materiali esplosivi e prodotti con gas propellenti (per es. bombolette spray) nell'apparecchio. I composti gassosi infiammabili possono incendiarsi a causa di componenti elettrici.

► Pericolo di esplosione. Non azionare apparecchiature elettriche all'interno dell'apparecchio (ad es. per la produzione di gelato). Potrebbero generarsi scintille.

► Non consumare prodotti alimentari rimasti troppo a lungo nell'apparecchio. Pericolo di intossicazione.

La durata di conservazione delle vivande dipende da diversi fattori, tra l'altro dal grado di freschezza, dalla qualità degli alimenti e dalla temperatura di conservazione. Osservare la data di scadenza e le avvertenze per la conservazione dei prodotti alimentari!

### **Accessori e pezzi di ricambio**

► Utilizzare esclusivamente accessori originali Miele. Se si montano o utilizzano altri accessori, il diritto alla garanzia e a prestazioni in garanzia per vizi e/o difetti del prodotto decade.

► Miele garantisce la fornitura di pezzi di ricambio fino a 15 anni, ma almeno per 10, dopo l'uscita di gamma dell'apparecchio di refrigerazione.

## Consigli e avvertenze

---

### Pulizia e cura

- ▶ Non trattare la guarnizione dello sportello con oli o grassi. Col tempo la guarnizione potrebbe diventare porosa.
- ▶ Non usare mai la macchina a vapore per pulire o sbrinare l'apparecchio. Il getto di vapore potrebbe penetrare all'interno e giungere a contatto con componenti elettrici provocando un corto circuito.
- ▶ Oggetti appuntiti o affilati danneggiano i generatori di freddo e l'apparecchio può rimanere danneggiato. Non usare quindi oggetti appuntiti o affilati per
  - eliminare depositi di brina o di ghiaccio e per
  - staccare le bacinelle per il ghiaccio o le confezioni dei surgelati.
- ▶ Per sbrinare l'apparecchio non usare mai apparecchi termici elettrici o candele. Le superfici in materiale sintetico potrebbero rimanere danneggiate.
- ▶ Non usare nemmeno prodotti sbrinanti o antigelo. Potrebbero generare gas detonanti, contenere solventi o propellenti che potrebbero intaccare le superfici in plastica oppure componenti nocivi alla salute.

### Trasporto

- ▶ Trasportare sempre l'apparecchio per il freddo in posizione verticale e nell'imballaggio di trasporto per evitare danni.
- ▶ Pericolo di ferirsi e di provocare danni. Trasportare l'apparecchio facendosi aiutare da una seconda persona, poiché il peso è consistente.

### Smaltimento apparecchi fuori uso

- ▶ I bambini che giocano possono chiudersi dentro l'apparecchio di refrigerazione e soffocare.
  - Smontare gli sportelli dell'apparecchio.
  - Estrarre i cassettei.
  - Lasciare i ripiani nell'apparecchio, cosicché i bambini non possano entrare facilmente.
  - Rendere inservibile la serratura sportello del vecchio apparecchio di refrigerazione. Si potrà evitare che i bambini, giocando, possano rimanere chiusi all'interno col rischio di soffocare.

► Pericolo di scossa elettrica.

- Staccare la spina elettrica del cavo di alimentazione.
- Staccare il cavo di alimentazione elettrica dal vecchio apparecchio.

Smaltire spina elettrica e cavo di alimentazione elettrica separati dal vecchio apparecchio.

► Durante e dopo lo smaltimento, assicurarsi che l'apparecchio di refrigerazione non venga riposto nelle vicinanze di benzina oppure di altri gas e liquidi infiammabili.

► Pericolo d'incendio causato da olio o refrigerante che fuoriesce. Il refrigerante e l'olio contenuti sono infiammabili. Il refrigerante o l'olio fuoriusciti possono prendere fuoco in caso di elevata concentrazione e a contatto con una fonte di calore esterna.

Nel corso dello smaltimento, accertarsi che il circuito refrigerante non possa danneggiarsi per evitare una fuoriuscita non controllata di refrigerante (indicazioni sulla targhetta dati) e di olio.

► Il prodotto refrigerante può far male agli occhi! Fare attenzione a non danneggiare il circuito di refrigerazione:

- forando con oggetti appuntiti i tubi refrigeranti dell'evaporatore,
- piegando i tubi,
- raschiando il rivestimento superficiale.

### Simbolo sul compressore (a seconda del modello)

Questa indicazione è importante solo per il riciclaggio. Non sussiste alcun pericolo con il normale funzionamento.



► L'olio del compressore in caso di inghiottimento e di introduzione nelle vie aeree può essere letale.

## Sostenibilità e tutela dell'ambiente

---

**Consiglio:**  Tramite il QR code sul frontespizio è possibile accedere ad ulteriori informazioni sui seguenti argomenti:

Risparmiare energia ...

- sul luogo di installazione dell'apparecchio per il freddo
- durante l'impostazione della temperatura
- durante l'uso quotidiano dell'apparecchio per il freddo

### Smaltimento dell'imballaggio

L'imballaggio è pratico e protegge l'apparecchio da eventuali danni di trasporto. I materiali utilizzati per l'imballaggio sono generalmente riciclabili, in quanto selezionati secondo criteri di tutela dell'ambiente e di facilità di smaltimento.

Restituire gli imballaggi al circuito di raccolta dei materiali consente di risparmiare materie prime. Utilizzare centri di raccolta per materiali specifici ed eventuali opzioni di ritiro alternative. Il rivenditore Miele ritira gli imballaggi utilizzati per il trasporto.

### Smaltimento del vecchio apparecchio

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono spesso materiali riutilizzabili. Contengono inoltre determinate sostanze, liquidi e componenti necessari per il corretto funzionamento e la sicurezza dell'apparecchio. Se smaltiti non correttamente o con i rifiuti comuni, questi componenti possono danneggiare la salute delle persone e l'ambiente. Evitare quindi assolutamente di smaltire il vecchio apparecchio con i rifiuti comuni.



Accertarsi che l'apparecchio di refrigerazione non si danneggi fino al momento del corretto smaltimento.

In questo modo si garantisce che il refrigerante contenuto nel circuito refrigerante e l'olio del compressore non possano disperdersi nell'ambiente.

Utilizzare invece i punti di raccolta e smaltimento ufficiali per il ritiro gratuito delle apparecchiature elettriche ed elettroniche presso il comune, la città, il rivenditore oppure Miele. Il proprietario è legalmente responsabile della cancellazione degli eventuali dati personali dal vecchio apparecchio. È tenuto per legge a rimuovere dall'apparecchio batterie, accumulatori e lampade esausti e rimovibili, senza distruggerli. Portarli presso gli idonei punti di raccolta differenziata, dove vengono presi in consegna gratuitamente. Fino a quando il vecchio apparecchio non viene prelevato, accertarsi che non costituisca un pericolo per i bambini.

 Eseguire l'installazione secondo le istruzioni di montaggio (v. il codice QR).



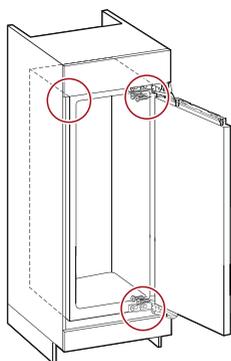
N° mat. 11668510

 Pericolo di ferirsi o di danneggiare l'apparecchio per il freddo se si ribalta.

L'apparecchio per il freddo è pesante e tende a ribaltarsi in avanti se lo sportello dell'apparecchio è aperto.

Tenere lo sportello/gli sportelli dell'apparecchio chiuso/i finché l'apparecchio per il freddo sarà incassato.

È essenziale fissare l'apparecchio per il freddo nella nicchia utilizzando le parti di fissaggio e di contenimento in dotazione, seguendo le istruzioni di montaggio.



## Luogo di installazione

 Pericolo di incendio e danneggiamento a causa di apparecchi che rilasciano calore.

Gli apparecchi che rilasciano calore possono incendiarsi e incendiare l'apparecchio per il freddo.

Il cavo di alimentazione non deve entrare in contatto con fonti di calore.

L'apparecchio per il freddo non deve essere installato al di sotto di un piano cottura.

 Pericolo di incendio e di danneggiamento a causa di fiamme libere.

Le fiamme libere possono incendiare l'apparecchio.

Tenere le fiamme libere, ad es. una candela, lontane dall'apparecchio.

 Pericolo di incendio e danneggiamento dovuto a un'installazione non corretta.

Se la spina e il cavo di alimentazione toccano il lato posteriore dell'apparecchio per il freddo, possono essere danneggiati dalle vibrazioni e causare un cortocircuito.

Il cavo di alimentazione non deve essere incastrato o danneggiato.

La spina o i cavi di alimentazione non devono toccare l'apparecchio per il freddo.

Non collegare altri apparecchi a prese installate dietro questo apparecchio per il freddo.

Non posizionare o azionare prese multiple, listelli distributori o altri apparecchi elettronici (p.es. trasformatori alogeni) nell'area posteriore.

L'ideale è un locale asciutto e ben ventilato.

# Installazione

Installare l'apparecchio per il freddo solo in un mobile d'incasso stabile, ad angolo retto e orizzontale, che poggi su un pavimento orizzontale e piano.

 Pericolo di danneggiamento a causa dell'umidità dell'aria elevata.

Se l'umidità dell'aria è elevata, è possibile che si formi condensa sulla superficie esterna dell'apparecchio.

Col tempo, la condensa può corrodere l'involucro esterno dell'apparecchio.

Per prevenire il fenomeno, posizionare l'apparecchio in un ambiente asciutto e/o climatizzato dotato di sufficiente aerazione.

Dopo il posizionamento accertarsi che lo/gli sportello/i si chiuda/chiodano correttamente e che l'apparecchio sia stato incassato come descritto. Rispettare le sezioni di aerazione e di sfiato indicate.

Quando si sceglie il luogo di installazione, tenere presente che i consumi energetici dell'apparecchio per il freddo aumentano se nelle immediate vicinanze si trovano un impianto di riscaldamento, una cucina elettrica o altre fonti di calore. Anche i raggi diretti del sole sono da evitare. Temperature circostanti più elevate aumentano i consumi energetici, poiché il compressore funziona per più tempo.

## Classe climatica

L'apparecchio è predisposto per una determinata classe climatica (area temperatura ambiente), i cui limiti devono essere rispettati. I dati riguardanti la classe climatica sono riportati nella targhetta dati nel vano interno dell'apparecchio.

Classe climatica	Temperatura ambiente
SN	da 10 a 32 °C
N	da 16 a 32 °C
ST	da 16 a 38 °C
T	da 16 a 43 °C
SN-ST	da 10 a 38 °C
SN-T	da 10 a 43 °C

Una temperatura ambiente più bassa causa il fermo prolungato del compressore. Conseguentemente la temperatura all'interno dell'apparecchio può salire e provocare danni.

## Posizionamento side-by-side

L'apparecchio per il freddo può essere incassato in nicchie separate accanto a un altro apparecchio per il freddo con riscaldamento integrato.

**Consiglio:** Informarsi presso il proprio rivenditore specializzato sulle possibili combinazioni dell'apparecchio per il freddo.

## Aerazione e sfiato

**⚠** Pericolo di incendio e di danneggiamento a causa di un'aerazione insufficiente.

Se l'apparecchio non è sufficientemente aerato, il compressore si aziona più di frequente e funziona per un periodo prolungato. Questo causa un maggiore consumo di energia elettrica e anche la temperatura di funzionamento del compressore aumenta: due situazioni che potrebbero danneggiare il compressore.

Garantire un'aerazione e una fuoriuscita ottimali dell'aria dall'apparecchio.

Rispettare assolutamente le sezioni di aerazione e sfiato.

Le aperture di aerazione e sfiato non devono ostruirsi.

Inoltre, si dovranno pulire periodicamente.

L'aria sul pannello posteriore dell'apparecchio per il freddo si riscalda. Il mobile d'incasso deve essere realizzato in maniera tale da garantire un'aerazione e uno sfiato perfetti (v. voce "Misure d'incasso" e istruzioni di montaggio).

## Inversione dell'incernieratura dello sportello

**⚠** Pericolo di lesioni e danni a causa del peso elevato dello sportello.

Se l'incernieratura dello sportello viene cambiata da una sola persona, aumenta il pericolo di lesioni e danni.

Eseguire questa operazione assolutamente con l'aiuto di una seconda persona.

**⚠** Pericolo di schiacciamento nella cerniera dello sportello.

Nell'area della cerniera è possibile schiacciarsi le dita.

Lasciare aperta la cerniera dello sportello e non chiuderla.

Non toccare la cerniera dello sportello durante la modifica.

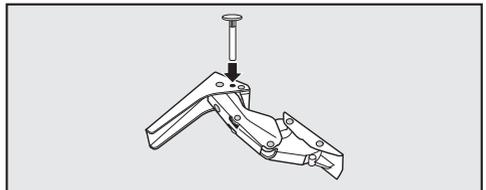
L'inversione dell'incernieratura dello sportello deve essere eseguita secondo le istruzioni di montaggio.

## Limitare l'angolo di apertura dello sportello dell'apparecchio

Alla consegna le cerniere dello sportello sono regolate in modo da poter aprire lo sportello al massimo.

Se necessario, l'angolo di apertura può essere limitato a ca. 90° utilizzando i perni in dotazione.

I perni per limitare l'angolo di apertura devono essere montati prima di incassare l'apparecchio per il freddo.



# Installazione

- Inserire il perno dall'alto nella cerniera dello sportello.

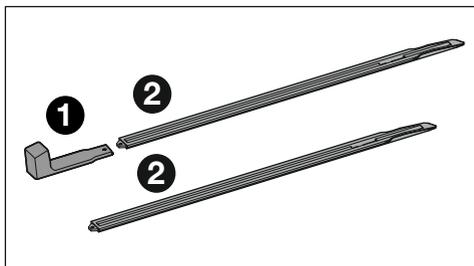
## Accessori forniti per il montaggio

Installare l'apparecchio per il freddo in base alle istruzioni di montaggio.

## Guide di livellamento

Incluse a partire da un'altezza nicchia di 1'400 mm.

Il livello di rumorosità è ridotto dal montaggio.



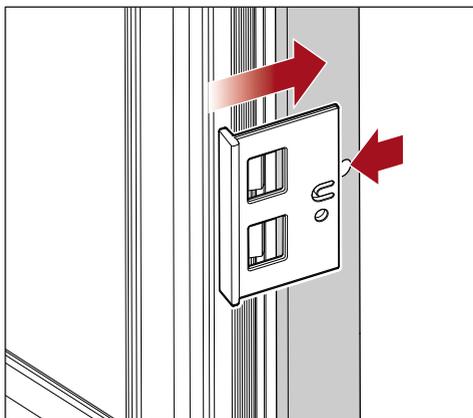
1. maniglia di montaggio, 2. guide di livellamento

Inserire le due guide di livellamento sotto l'apparecchio per il freddo, utilizzando la maniglia di montaggio (v. istruzioni di montaggio).

## Distanziatore

Incluso a partire da un'altezza nicchia di 1'400 mm.

La forza di apertura dello sportello viene ridotta dal montaggio.



Con lo sportello dell'apparecchio aperto, fissare il distanziatore in dotazione sul lato (v. Istruzioni di montaggio).

## Anta del mobile

### Fessurazione orizzontale e verticale

A seconda del tipo di cucina sono determinati lo spessore e il raggio dello spigolo dello sportello del mobile così come la fessurazione tutt'attorno (orizzontale e verticale).

Pertanto osservare assolutamente:

#### - Fessurazione orizzontale

La fessura tra l'anta del mobile e l'anta sovrastante o sottostante deve essere di almeno 3 mm.

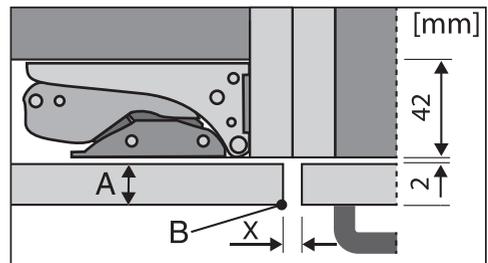
#### - Fessurazione verticale

Se la fessurazione tra lo sportello del mobile dell'apparecchio e il frontale mobile cucina a fianco o la parete laterale è insufficiente, lo sportello dell'apparecchio potrebbe toccare il frontale mobile cucina o la parete laterale al momento dell'apertura.

A seconda dello spessore e del raggio dello spigolo dello sportello del mobile è necessaria una fessurazione individuale.

Tenerne conto nella progettazione della cucina o durante la sostituzione dell'apparecchio, al fine di individuare una soluzione d'incasso adeguata.

Spessore sportello mobile <b>A</b> [mm]	Fessurazione <b>X</b> [mm] per diversi raggi dello spigolo <b>B</b>			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	min. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

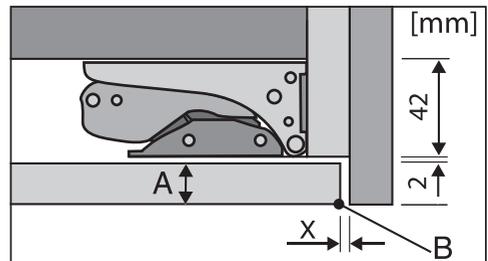


Frontale mobile cucina a fianco

A = Spessore frontale mobile

B = Raggio spigolo

X = Fessurazione



Parete laterale finale

A = Spessore frontale mobile

B = Raggio spigolo

X = Fessurazione

**Consiglio:** Montare un distanziatore tra il corpo del mobile e la parete laterale. In questo modo si ottiene una fessura di una certa larghezza.

# Installazione

## Peso dell'anta

⚠ Pericolo di danneggiare l'apparecchio con un'anta del mobile troppo pesante.

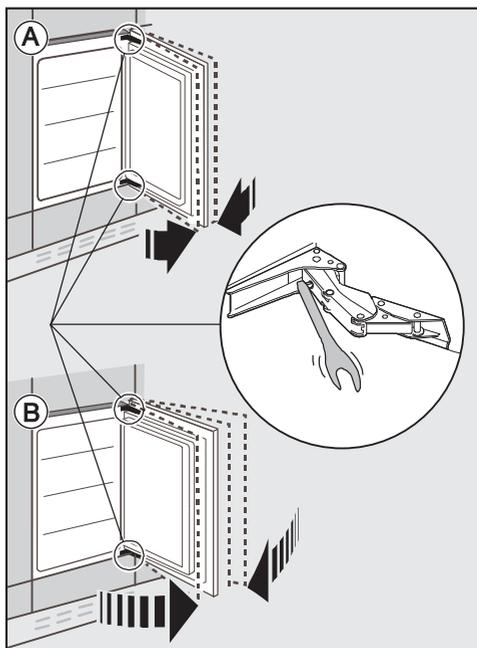
Se un'anta del mobile supera il peso consentito, le cerniere possono rimanere danneggiate e si possono verificare anomalie nel funzionamento.

Il peso massimo consentito dell'anta del mobile è:

Apparecchio per il freddo	kg
K 7347 ...	19
K 7447 ...	21
K 7747 ...	26

## Impostare l'elasticità dello sportello

Si applica agli apparecchi per il freddo alti 1'220 mm.



Ⓐ Lo sportello non deve aprirsi così tanto:

- Ruotare la chiave a esagono cavo in senso orario.

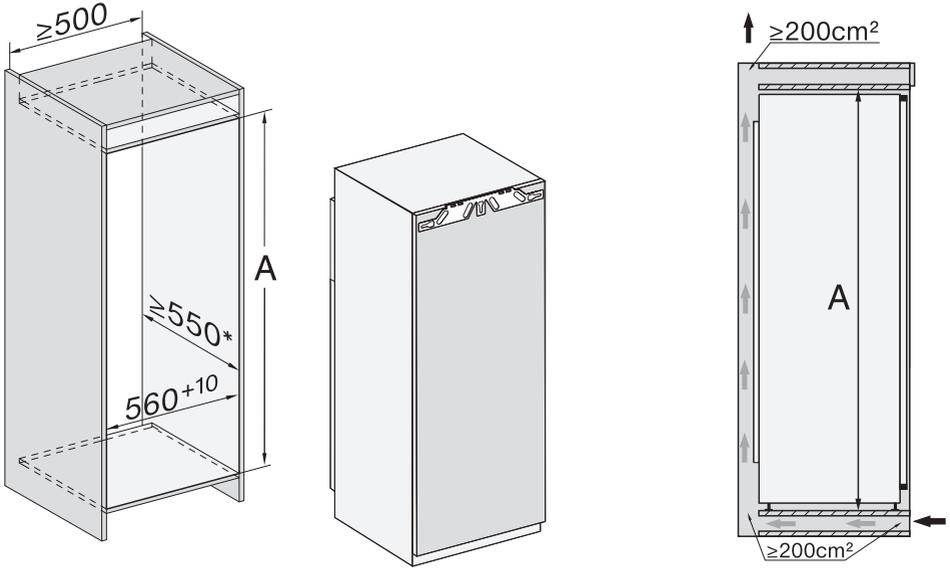
Ⓑ L'apertura dello sportello può essere più ampia:

- Ruotare la chiave a esagono cavo in senso antiorario.

## Dimensioni incasso

### Incasso in un armadio a colonna/vista laterale

Tutte le misure sono indicate in mm.



\* Il consumo energetico dichiarato è stato determinato con una profondità nicchia di 560 mm. L'apparecchio è pienamente funzionale con una profondità nicchia di 550 mm, ma ha un consumo energetico leggermente superiore.

Prima di procedere all'incasso, assicurarsi che il mobile sia esattamente conforme alle dimensioni di incasso prescritte.

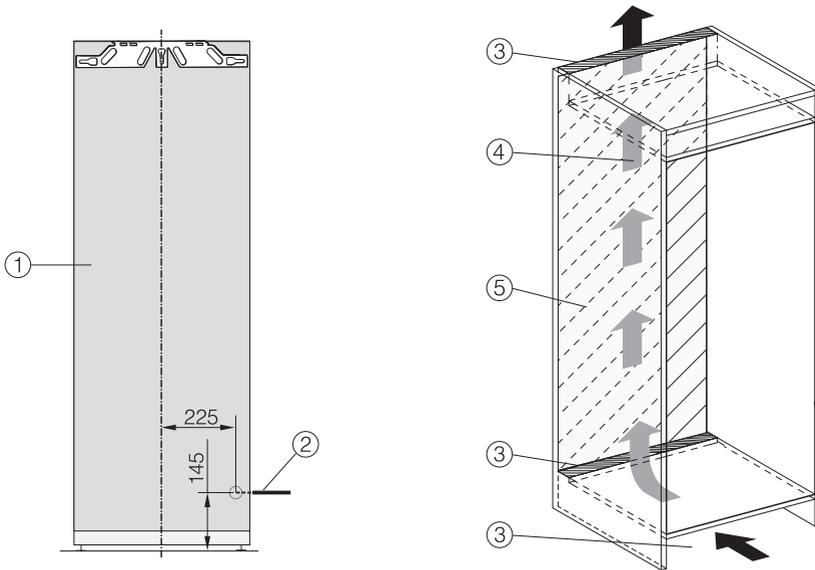
	Altezza nicchia A
K 7347 ...	1'220–1'236
K 7447 ...	1'397–1'413
K 7747 ...	1'772–1'788

# Installazione

## Allacciamenti, aerazione e sfiato

Tutte le misure sono indicate in mm.

Rispettare assolutamente le sezioni di aerazione e sfiato per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio.



- ① Vista frontale
- ② Cavo di alimentazione elettrica, lunghezza = 2'200 mm  
Presso l'assistenza tecnica Miele è possibile ottenere un cavo di alimentazione più lungo.
- ③ Sezione di aerazione min. 200 cm<sup>2</sup>
- ④ Aerazione
- ⑤ Nessun allacciamento in quest'area

## Collegamento elettrico

L'apparecchio deve essere collegato esclusivamente con il cavo di alimentazione in dotazione a una presa di sicurezza.

Posizionare l'apparecchio di refrigerazione in modo che la presa risulti accessibile. Se la presa non è accessibile, assicurarsi che al momento dell'installazione sia presente un dispositivo di separazione per ogni polo.

**⚠ Pericolo di incendio in caso di surriscaldamento.**

Il collegamento dell'apparecchio a prese multiple e prolunghie può causare un sovraccarico dei cavi.

Per motivi di sicurezza non utilizzare prese multiple e prolunghie.

L'impianto elettrico deve essere conforme alle norme vigenti.

Per motivi di sicurezza si consiglia l'uso di un interruttore automatico differenziale (RCD) del tipo  nell'impianto elettrico di casa per l'allacciamento elettrico dell'apparecchio.

Se un cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, sostituirlo con un cavo speciale dello stesso tipo (disponibile presso il servizio di assistenza tecnica Miele). Per motivi di sicurezza è necessario che la sostituzione venga effettuata da un tecnico specializzato o dall'assistenza tecnica Miele.

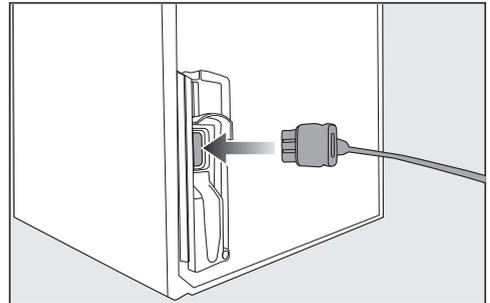
Per l'assorbimento nominale e la protezione vedere le istruzioni d'uso oppure la targhetta di matricola. Confrontare questi dati con i dati del cavo di alimentazione elettrica in loco. In caso di dubbio consultare un elettricista qualificato.

È possibile il funzionamento temporaneo o permanente su un sistema di alimentazione di energia autosufficiente o

non sincronizzato alla rete (ad es. reti autonome, sistemi di backup). Requisito per il funzionamento è che il sistema di alimentazione di energia rispetti le disposizioni della norma EN 50160 o similari.

Le misure di sicurezza previste nell'impianto domestico e in questo prodotto Miele devono essere garantite per la funzionalità e le procedure anche nel funzionamento autonomo o non sincronizzato alla rete, oppure sostituite da misure eguali nell'installazione. Come descritto ad esempio nella pubblicazione attuale della VDE-AR-E 2510-2.

## Collegare l'apparecchio



■ Inserire la spina sul retro dell'apparecchio.

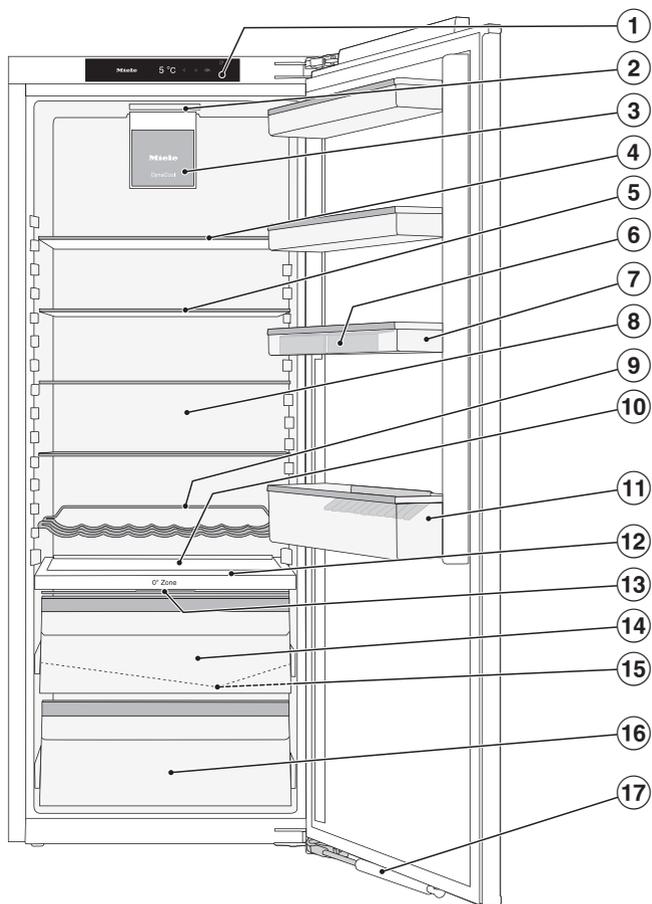
Fare attenzione che la spina dell'apparecchio sia agganciata correttamente.

■ Inserire la spina dell'apparecchio nella presa.

L'apparecchio è ora collegato alla rete elettrica.

# Presentazione del prodotto

## Apparecchio per il freddo



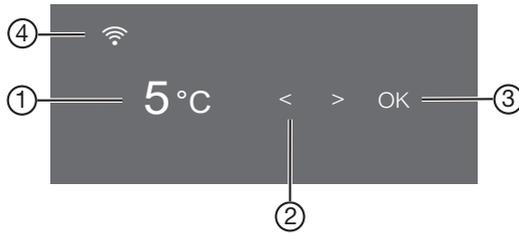
L'immagine propone un modello come esempio.

- ① Display
- ② Luce interna
- ③ Ventola
- ④ Ripiano diviso in due parti (FlexiBoard):  
spostare nella parte posteriore la metà anteriore del ripiano in vetro e creare spazio per i contenitori alti nell'area anteriore.
- ⑤ Ripiano di appoggio
- ⑥ Portauova  
Agganciare il portauova al bordo posteriore del balconcino.
- ⑦ Balconcino nello sportello dell'apparecchio
- ⑧ Pannello posteriore asciutto per evitare la condensa
- ⑨ Supporto per bottiglie variabile
- ⑩ Posto per una placca (ComfortSize)
- ⑪ Mensola per bottiglie con portabottiglie:  
è possibile spostare il portabottiglie a destra o a sinistra e creare spazio per i cartoni delle bevande.
- ⑫ Piastra divisoria con ripiano portabottiglie
- ⑬ Copertura per l'impostazione dell'umidità:  
a seconda della posizione della copertura, l'umidità non aumenta  $\delta$  o aumenta  $\delta\delta$ .
- ⑭ Zona PerfectFresh Pro (cassetto aria umida, utilizzabile anche come cassetto aria secca):  
qui è possibile conservare frutta e verdura a una temperatura compresa tra 0 e 3 °C e con un'impostazione ideale dell'umidità  $\delta\delta\delta$ .
- ⑮ Canaletto e apertura di deflusso per l'acqua di sbrinamento:  
la condensa depositata defluisce ed evapora automaticamente.
- ⑯ Zona PerfectFresh Pro (cassetto aria secca):  
qui si possono conservare latticini, carne e pesce a una temperatura compresa tra 0 e 3 °C.
- ⑰ Ammortizzatore di chiusura sportello (SoftClose)

# Presentazione del prodotto

---

## Pannello comandi con display



- ① Indicatore di temperatura per il vano frigorifero
- ② Tasti sensore per selezionare un'impostazione
- ③ Tasto sensore *OK* per confermare una selezione e accedere alla modalità Impostazioni ⚙
- ④ Indicatore Miele@home stato di connessione (visibile solo se è stata configurata la funzione Miele@home)

### Modalità Impostazioni

#### Modalità Party

La funzione modalità Party è indicata soprattutto per raffreddare o congelare rapidamente grandi quantità di alimenti freschi o bevande (v. cap. “Modificare le impostazioni”).

La funzione modalità Party andrebbe accesa ca. 4 ore prima di disporre gli alimenti nell'apparecchio.

La funzione modalità Party si disattiva in automatico dopo ca. 24 ore.

In caso di interruzione della corrente, la funzione Modalità Party si spegne.

#### Modalità Holiday

La funzione modalità Holiday si raccomanda se, ad es. durante le ferie, non si desidera spegnere completamente il vano frigorifero o se non è necessaria una potenza di raffreddamento elevata (v. cap. “Modifica delle impostazioni”).

Con la modalità Holiday attivata, il vano frigorifero viene regolato su una temperatura di 15 °C. Il vano frigorifero può quindi rimanere in funzione a risparmio energetico.

Con questa temperatura media del vano frigorifero, gli alimenti non facilmente deperibili possono rimanere ancora per breve tempo nell'apparecchio. I consumi energetici sono più bassi rispetto al funzionamento normale. Allo stesso modo non si formano odori né muffa, come nel caso in cui si spegne il vano frigorifero e lo sportello rimanga chiuso.

### Funzione di blocco /

La funzione di blocco attiva protegge dallo spegnimento indesiderato dell'apparecchio e da eventuali regolazioni indesiderate da persone non autorizzate ad es. bambini.

Se ad es. si desidera modificare la temperatura solo per poco tempo, è possibile disattivare brevemente la funzione di blocco (v. cap. “Modifica delle impostazioni”).

### Spegnere l'apparecchio per il freddo

V. cap. “Messa in funzione”, voce “Spegnere l'apparecchio per il freddo”.

# Presentazione del prodotto

## Modalità Sabbat

Per rispettare le tradizioni religiose, l'apparecchio per il freddo dispone della modalità Sabbat (v. cap. "Modifica delle impostazioni").

Con la modalità Sabbat attiva, si disattivano temporaneamente:

- l'illuminazione interna all'apertura dello sportello
- tutti i segnali acustici e ottici
- il display
- una connessione WLAN attiva
- i promemoria (ad es. spia del filtro Active AirClean): viene mantenuto l'intervallo di tempo impostato

Tutte le altre funzioni attivate precedentemente rimangono attive.

Quando la modalità Sabbat è attiva, non è possibile effettuare impostazioni sull'apparecchio per il freddo.

## Informazioni sulla modalità Shabbat

Qui è possibile visualizzare la versione della modalità Shabbat.

## Intervallo fino all'attivazione dell'allarme sportello

Qui è possibile impostare l'intervallo fino all'attivazione dell'allarme sportello dopo l'apertura dello sportello dell'apparecchio (v. cap. "Modifica delle impostazioni").

## Livello di temperatura nella zona PerfectFresh Pro

Nella zona PerfectFresh Pro viene regolata in automatico una temperatura compresa tra 0 e 3 °C.

Se si desidera aumentare o abbassare la temperatura, ad es. per conservare del pesce, è possibile modificarla leggermente per gradi (v. cap. "Modificare le impostazioni").

## Miele@home

L'apparecchio è dotato di un modulo WLAN integrato.

Di serie il collegamento in rete è disattivato.

Qui è possibile configurare la funzione Miele@home per la prima volta, disattivare e attivare la WLAN oppure resettare la configurazione di rete (v. cap. "Modifica delle impostazioni").

Per l'utilizzo occorre:

- una rete WLAN;
- l'app Miele;
- un account utente Miele. L'account utente si può creare tramite l'app Miele.

La app Miele guida l'utente nel collegamento tra l'apparecchio e la rete domestica WLAN.

Dopo aver collegato l'apparecchio alla rete WLAN, con la app è possibile ad es. eseguire le seguenti azioni:

- Visualizzare le informazioni sullo stato di funzionamento dell'apparecchio.
- Modificare le impostazioni dell'apparecchio.

## Presentazione del prodotto

Mediante il collegamento dell'apparecchio alla rete WLAN aumentano i consumi energetici anche se l'apparecchio è spento.

Accertarsi che sul luogo di posizionamento dell'apparecchio il segnale della rete WLAN sia sufficientemente forte.

### Disponibilità connessione WLAN

La connessione WLAN condivide un'area di frequenza con altri apparecchi (ad es. forni a microonde, giocattoli con telecomando). Si possono quindi verificare errori di connessione temporanei o totali. Pertanto non è garantita una disponibilità costante delle funzioni offerte.

### Disponibilità Miele@home

L'uso dell'app Miele dipende dalla disponibilità dei servizi Miele@home nel Vostro paese.

Il servizio Miele@home non è disponibile in tutti i paesi.

Le informazioni relative alla disponibilità sono reperibili sul sito Internet [www.miele.com](http://www.miele.com).

### App Miele

È possibile scaricare l'app Miele gratuitamente dall'Apple App Store® o da Google Play Store™.



### Acustica tasti

Qui è possibile attivare o disattivare l'acustica tasti (v. cap. "Modifica delle impostazioni").

### Allarmi e segnali acustici

Qui è possibile modificare il volume degli allarmi e dei segnali acustici (ad es. con un allarme sportello o un messaggio di errore). Oppure è possibile disattivare totalmente gli allarmi e i segnali acustici se disturbano (v. cap. "Modifica delle impostazioni").

### Luminosità display

Qui è possibile adeguare la luminosità del display alle condizioni di illuminazione dell'ambiente (v. cap. "Modifica delle impostazioni").

### Unità temperatura °C/°F

Qui è possibile impostare l'unità temperatura desiderata (°C o °F) (v. cap. "Modifica delle impostazioni").

### Modalità Fiera

Qui è possibile disattivare la modalità fiera, se la modalità fiera è attivata di fabbrica (sul display viene visualizzato ) (v. cap. "Modifica delle impostazioni").

La modalità Fiera consente al rivenditore specializzato di presentare l'apparecchio per il freddo senza attivare il raffreddamento. Per un uso domestico queste impostazioni non sono necessarie.

# Presentazione del prodotto

## Impostazioni di serie

Qui è possibile resettare le impostazioni dell'apparecchio per il freddo all'impostazione di serie (v. cap. "Modifica delle impostazioni").

**Consiglio:** Resettare le impostazioni dell'apparecchio per il freddo alla rispettiva impostazione di serie quando si smaltisce, si vende l'apparecchio per il freddo oppure si mette in funzione un apparecchio per il freddo usato. In questo modo si resetta anche la configurazione di rete in modo che i dati personali siano rimossi dall'apparecchio per il freddo. Inoltre un proprietario precedente non potrà più accedere all'apparecchio.

## Informazioni sull'apparecchio per il freddo

Qui è possibile visualizzare l'identificativo del modello e il numero di serie dell'apparecchio per il freddo.

Tenere pronti questi dati dell'apparecchio:

- per connettere l'apparecchio per il freddo alla rete WLAN (v. cap. "Modifica delle impostazioni", voce "Configurare Miele@home per la prima volta");
- per segnalare un guasto all'assistenza tecnica Miele (v. cap. "Assistenza tecnica");
- per la richiesta di informazioni alla banca dati EPREL (v. cap. "Assistenza tecnica").

## Spia del filtro Active AirClean

Il filtraggio dell'aria tramite il filtro Active AirClean (accessorio opzionale) garantisce che l'aria rimanga priva di odori.

La spia del filtro Active AirClean sul display ricorda circa ogni 6 mesi di sostituire il filtro Active AirClean (v. cap. "Pulizia e cura", voce "Sostituire il filtro Active AirClean (filtro antiodori)").

Qui è possibile attivare la spia del filtro Active AirClean (v. cap. "Modifica delle impostazioni").

## Modalità di pulizia

La funzione modalità di pulizia  facilita la pulizia del vano frigorifero (v. cap. "Modificare le impostazioni" e "Pulizia e cura").

L'illuminazione interna rimane accesa, sebbene il vano frigorifero sia spento. I segnali acustico e ottico si spengono.

## Sicurezza

### Allarme sportello

L'apparecchio per il freddo è dotato di un allarme sportello che si attiva per evitare inutili consumi di energia elettrica a sportello aperto e proteggere dal caldo gli alimenti conservati.

Se uno sportello dell'apparecchio rimane aperto per più tempo, sul relativo indicatore di temperatura si visualizza  con luce gialla. Inoltre suona un segnale acustico e l'illuminazione interna si accende in modo intermittente.

È possibile modificare il periodo fino all'attivazione dell'allarme sportello (v. cap. "Modifica delle impostazioni", voce "Modificare l'intervallo fino all'attivazione dell'allarme sportello "). Anche il segnale acustico dell'allarme sportello può essere disattivato (v. capitolo "Altre impostazioni", voce "Modificare il valore degli allarmi e dei segnali acustici / ").

Appena lo sportello viene chiuso, il segnale acustico si spegne e  scompare dal display.

### Disattivare preventivamente l'allarme sportello

■ Toccare OK.

 scompare e il segnale acustico si spegne. L'illuminazione interna resta accesa.

Se lo sportello dell'apparecchio non viene chiuso, l'allarme sportello suona nuovamente dopo circa 1 minuto.

## Funzioni dell'apparecchio

### SuperFreddo ❄

Se la funzione SuperFreddo è attiva, il **vano frigorifero** raggiunge rapidamente la temperatura più bassa (in base alla temperatura circostante). L'apparecchio per il freddo funziona a pieno regime e la temperatura si abbassa.

Selezionare questa funzione per raffreddare o refrigerare rapidamente grandi quantità di alimenti freschi o bevande.

La funzione SuperFreddo deve essere attivata **poco prima di introdurre** alimenti o bevande nell'apparecchio (v. cap. "Uso", voce "Attivare la funzione SuperFreddo ❄").

La funzione SuperFreddo si disattiva automaticamente dopo ca. 18 ore. L'apparecchio raffredda di nuovo a potenza normale.

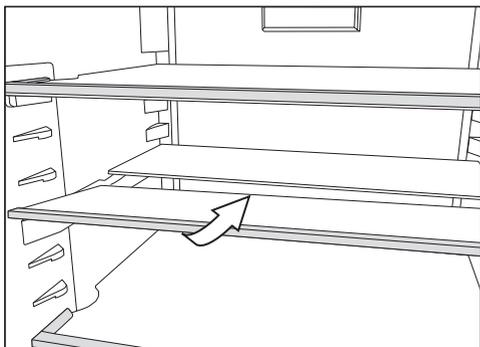
# Presentazione del prodotto

## Modificare la disposizione interna

**Consiglio:**  Tramite il QR code sul frontespizio è possibile accedere ad ulteriori informazioni sui seguenti argomenti:

- Spostare i balconcini interni dello sportello/mensola per bottiglie
- Spostare il ripiano
- Spostare il ripiano portabottiglie
- Spostare il filtro Active AirClean

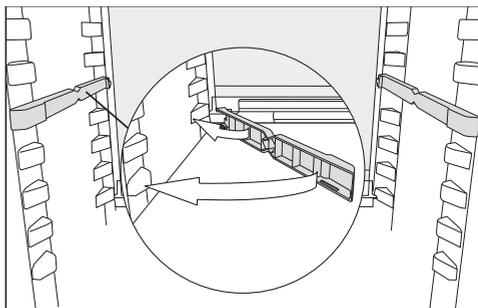
## Far scorrere il ripiano diviso in due parti



- Sollevare leggermente la metà anteriore del ripiano in vetro e spingerla con cautela sotto la metà posteriore.

## Spostare il ripiano diviso in due parti

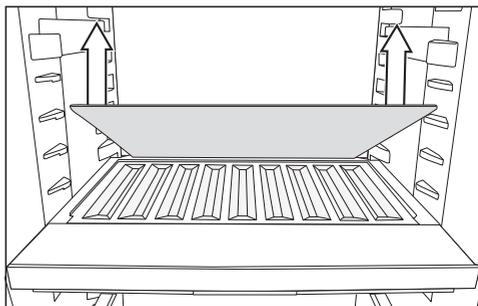
- Estrarre le due metà del ripiano in vetro.



- Inserire i due adattatori all'altezza desiderata a destra e a sinistra sulle guide.

La parte del ripiano in vetro con bordo rialzato deve essere posizionata verso la parete posteriore.

## Usare il ripiano portabottiglie nella piastra divisoria



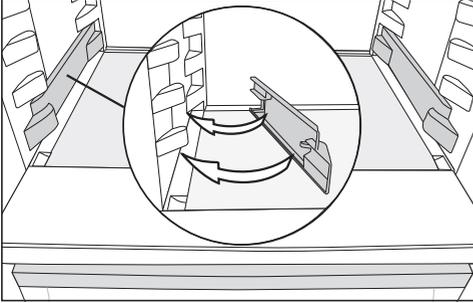
- Togliere il ripiano in vetro posteriore nella piastra divisoria e conservarlo a parte.
- Posizionare le bottiglie con la base rivolta verso il retro fino alla battuta d'arresto.

**Consiglio:** Se le bottiglie sporgono oltre il ripiano portabottiglie, spostare verso l'alto la mensola per bottiglie inferiore nello sportello.

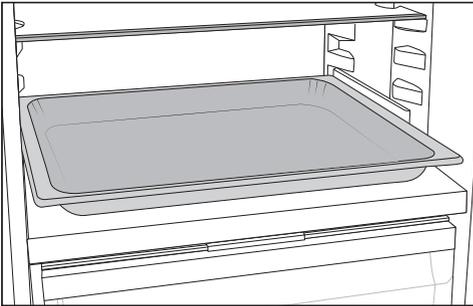
## Presentazione del prodotto

### Usare l'adattatore per la teglia

Dimensioni massime della teglia: larghezza 466 mm/profondità 386 mm/altezza 50 mm.



- Agganciare gli adattatori a sinistra e a destra sui supporti più bassi nel vano frigorifero.
- Aprire lo sportello dell'apparecchio fino alla battuta d'arresto.



- Disporre la teglia sugli adattatori nel vano frigorifero e spingerla fino alla battuta d'arresto.

### Accessori in dotazione

Portauova

Sostegno per bottiglie

Supporto per bottiglie variabile

Adattatore per teglia

### Accessori acquistabili

Nell'assortimento Miele sono disponibili utili accessori e prodotti specifici per la manutenzione realizzati appositamente per l'apparecchio.

Nello shop online, presso l'assistenza tecnica Miele oppure presso il rivenditore specializzato Miele sono disponibili prodotti appositamente progettati per l'apparecchio per il freddo, come ad es. prodotti per la cura dell'apparecchio e accessori.

Utilizzare il seguente codice QR per accedere allo shop online:



# Messa in funzione

## Al primo avvio

- Rimuovere tutti i materiali d'imballaggio e le pellicole protettive.
- Rimuovere tutti i materiali pubblicitari e gli adesivi dal vano interno dell'apparecchio per il freddo.
- Pulire l'interno dell'elettrodomestico e gli accessori.

## Collegare l'apparecchio per il freddo

- Collegare l'apparecchio per il freddo alla rete elettrica, come descritto al capitolo "Installare", voce "Allacciamento elettrico".

Sul display compare prima Miele, poi .

## Attivare l'apparecchio di refrigerazione

- Aprire lo sportello.
- Sfiocare il tasto sensore *OK* sul pannello comandi.

L'apparecchio comincia a raffreddare e la luce interna si accende aprendo lo sportello.

L'apparecchio si regola sulla temperatura preimpostata.

Aspettare alcune ore prima di sistemare gli alimenti nel vano interno, fino a quando cioè la temperatura è sufficientemente bassa. Sistemare gli alimenti nell'apparecchio solo quando è stata raggiunta la temperatura preimpostata.

## Spegnere l'apparecchio di refrigerazione

- Sfiocare il tasto sensore *OK* sul pannello comandi.

Sul display compare .

- Premere *OK*.
- Con il tasto sensore  $<$  sfogliare fino ad arrivare al simbolo .

- Premere *OK*.

Sul display compare .

Il raffreddamento e l'illuminazione interna sono spenti.

Tenere presente che l'apparecchio per il freddo non è staccato dalla rete elettrica quando viene spento.

## In caso di assenza prolungata

Se in caso di assenza prolungata l'apparecchio rimane spento, ma non viene pulito e rimane chiuso, all'interno può formarsi muffa.

Pulire sempre l'apparecchio prima di un'assenza prolungata.

Se l'apparecchio non viene usato per un periodo di tempo prolungato, osservare quanto segue:

- Spegnere l'apparecchio.
- Estrarre la spina dalla presa o staccare il/i fusibile/i dell'impianto elettrico di casa.
- Per aerare a sufficienza l'apparecchio di refrigerazione e per impedire che si generino cattivi odori, pulirlo e lasciarlo aperto.

## Indicatore di temperatura

Col funzionamento normale, a display viene visualizzata la **temperatura media effettiva del vano frigorifero** attualmente presente nell'apparecchio.

A seconda della temperatura ambiente e dell'impostazione, possono trascorrere ore finché viene raggiunta e visualizzata in modo costante la temperatura desiderata.

In genere, la temperatura all'interno dell'apparecchio per il freddo **aumenta**:

- in base alla frequenza e alla durata di apertura dello sportello dell'apparecchio,
- in base alla quantità di alimenti conservati,
- in base alla temperatura iniziale degli alimenti freschi conservati,
- in base a quanto è elevata la temperatura circostante dell'apparecchio per il freddo. L'apparecchio per il freddo è predisposto per una determinata classe climatica (area temperatura circostante), i cui limiti devono essere rispettati.

## Valori di temperatura impostabili nel vano frigorifero

Nel vano frigorifero è consigliata una temperatura di **4 °C**.

Con un'impostazione della temperatura di 4 °C e una rispettiva igiene si ritarda la proliferazione dei batteri, ad es. salmonella e listeria, che possono causare gravi intossicazioni alimentari.

È possibile impostare la **temperatura nel vano frigorifero** da **3 °C a 9 °C**.

Nella **zona PerfectFresh Pro** viene regolata in automatico una temperatura compresa tra **0 e 3 °C**. Se necessario, è possibile modificare la temperatura leggermente per gradi (v. cap. "Modificare le impostazioni").

## Impostare la temperatura

- Sfiurare il tasto sensore *OK* sul pannello comandi.

Sul display compare .

- Premere *OK*.
- Modificare la temperatura con i tasti sensore < e >.
- Premere *OK*.

La spia della temperatura passa nuovamente sulla temperatura effettiva attualmente presente nell'apparecchio.

## Attivare la funzione SuperFreddo ❄️

La funzione SuperFreddo deve essere attivata **poco prima di introdurre** alimenti o bevande nell'apparecchio.

Quando la funzione SuperFreddo è attiva potrebbero sentirsi dei rumori.

- Premere il tasto sensore *OK* sul pannello comandi.

Sul display compare .

- Toccare *OK*.
- Con il tasto sensore < sfogliare fino ad arrivare al simbolo ❄️.
- Toccare *OK*.

Con la funzione SuperFreddo **attiva** compare un punto nell'angolo superiore del display •.

- Con il tasto sensore > scorrere fino ad arrivare al valore desiderato della temperatura e premere *OK*.

## Disattivare la funzione SuperFreddo ❄️

La funzione SuperFreddo si disattiva automaticamente dopo ca. 18 ore. L'apparecchio raffredda di nuovo a potenza normale.

**Consiglio:** Per risparmiare energia elettrica è possibile disattivare manualmente la funzione SuperFreddo, quando gli alimenti oppure le bevande raggiungono una temperatura sufficientemente bassa.

- Premere il tasto sensore *OK* sul pannello comandi.

Sul display compare .

- Toccare *OK*.

- Con il tasto sensore < sfogliare fino ad arrivare al simbolo ❄️.

- Toccare *OK*.

Se la funzione SuperFreddo è **disattivata**, si spegne il punto nell'angolo superiore del display .

- Con il tasto sensore > scorrere fino ad arrivare al valore desiderato della temperatura e premere *OK*.

## Conservare gli alimenti nel vano frigorifero

 Pericolo di esplosione a causa di composti gassosi infiammabili.

I composti gassosi infiammabili possono incendiarsi a causa di componenti elettrici.

Non conservare materiali esplosivi e prodotti con gas propellenti (per es. bombolette spray) nell'apparecchio. Le bombolette spray sono riconoscibili dall'indicazione del contenuto o dal simbolo della fiamma. Gas eventualmente in uscita possono incendiarsi a causa di componenti elettrici.

 Pericolo di danneggiare l'apparecchio a causa di alimenti che contengono grassi o olio.

Se nell'apparecchio o nello sportello si sistemano alimenti contenenti grassi o olio, potrebbero verificarsi incrinature nelle superfici in materiale sintetico.

Prestare attenzione affinché il grasso o l'olio in uscita non entrino in contatto con le parti in plastica.

Se la circolazione dell'aria non è sufficiente, si riduce la potenza di raffreddamento e aumentano i consumi di energia elettrica.

Conservare gli alimenti disponendoli ordinatamente nel vano, in modo che l'aria possa circolare.

Non coprire la ventola situata sulla parete posteriore.

## Diverse aree di raffreddamento

Per la naturale circolazione dell'aria, nel vano frigorifero si creano aree di temperatura differenti.

L'aria fredda è più pesante e scende verso il basso del vano frigorifero. Utilizzare le diverse zone di raffreddamento per conservare gli alimenti.

Si tratta di un apparecchio per il freddo con distribuzione automatica della temperatura (DynaCool). L'apparecchio per il freddo attiva in automatico la ventola non appena il raffreddamento del vano frigorifero entra in funzione. Ciò significa che il freddo è distribuito uniformemente nel vano frigorifero e le diverse zone di raffreddamento sono meno identificabili. Tutti gli alimenti conservati vengono quindi raffreddati all'incirca alla stessa temperatura.

### Area con temperatura più alta

L'area con la temperatura più alta nel vano frigorifero si trova in alto nella zona anteriore e nello sportello. Utilizzare quest'area per conservare burro e formaggio. Il burro non si indurisce e si può quindi spalmare facilmente; il sapore del formaggio rimane inalterato.

### Area con la temperatura più bassa

L'area con la temperatura più bassa nel vano frigorifero si trova sopra la piastra che divide la zona PerfectFresh Pro e sul pannello posteriore. Tuttavia, negli scomparti della zona PerfectFresh Pro vi sono temperature ancora più basse.

Utilizzare pertanto queste aree del vano frigorifero e della zona PerfectFresh Pro per conservare gli alimenti delicati e facilmente deperibili come ad es.:

- pesce, carne, pollame
- insaccati, piatti pronti
- pietanze o pasticcini all'uovo o alla panna
- pasta fresca, impasti per torte, pizza o quiche

- formaggi e latticini non pastorizzati
- humus, creme spalmabili alle verdure, sostituti vegetali del formaggio fresco
- verdura precotta confezionata
- in generale tutti gli alimenti freschi (la cui data di scadenza si riferisce all'alimento conservato a una temperatura di almeno 4 °C)

### Conservare gli alimenti con o senza confezione?

Conservare gli alimenti nel vano frigorifero solo confezionati o ben coperti (nella zona PerfectFresh Pro vi sono eccezioni).

In questo modo si evitano l'assorbimento di odori esterni, la disidratazione degli alimenti e la trasmissione di eventuali germi. Questo vale particolarmente nel caso di alimenti di origine animale. Accertarsi che soprattutto alimenti come carne cruda e pesce non siano a contatto con altri alimenti.

Con un'impostazione corretta della temperatura e la relativa igiene, è possibile allungare notevolmente la conservazione degli alimenti. Si evita quindi di gettare gli alimenti.

### Alimenti ricchi di proteine

Attenzione: i cibi più ricchi di proteine si deteriorano più rapidamente. Questo vuol dire, per esempio, che i crostacei vanno a male più rapidamente del pesce mentre il pesce si conserva meno rispetto alla carne.

## Disporre gli alimenti nella zona PerfectFresh Pro

La zona PerfectFresh Pro soddisfa i requisiti di una cella frigorifera secondo la norma DIN EN 62552:2020.

Nella zona PerfectFresh Pro vi sono condizioni di conservazione ottimali per frutta, verdura, pesce, carne e prodotti caseari. Gli alimenti rimangono freschi più a lungo, mantenendo gusto e vitamine.

Ricordarsi che il grado di freschezza dell'alimento è fondamentale per un buon risultato di conservazione.

La **temperatura** viene regolata automaticamente e oscilla tra **0 e 3 °C**.

Si tratta di temperature più basse rispetto ad un vano frigorifero tradizionale, ma per alimenti non sensibili al freddo si tratta di una temperatura ottimale. Poiché con questa temperatura il periodo di conservazione si prolunga, gli alimenti possono essere conservati molto più a lungo senza perdere freschezza.

Rimuovere gli alimenti ca. 30–60 minuti prima di consumarli. Solo alla temperatura dell'ambiente si sprigionano l'aroma e il gusto dell'alimento.

L'**umidità dell'aria presente** può essere regolata in modo da essere adatta agli alimenti conservati. La maggiore umidità dell'aria fa sì che l'umidità contenuta negli alimenti venga conservata, impedendo una rapida disidratazione.

## Cassetto aria umida



A seconda della posizione della copertura, l'umidità non aumenta  $\delta$  o aumenta  $\delta\delta$ .

### Umidità dell'aria aumentata $\delta\delta\delta$

Con questa impostazione, il cassetto aria umida è adatto alla conservazione di frutta e verdura.

La percentuale di umidità dell'aria dipende principalmente dal tipo e dalla quantità di alimenti conservati, se questi non sono confezionati.

Con un'umidità dell'aria aumentata in alcuni casi nel cassetto aria umida si può formare della condensa.

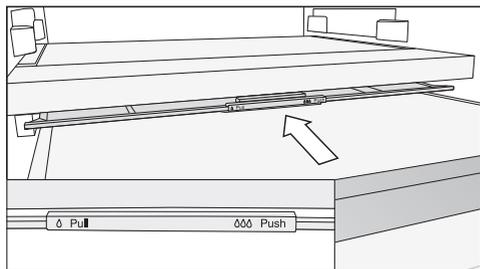
Se secondo voi si è formata troppa condensa e gli alimenti vengono compromessi, procedere come segue:

Rimuovere l'acqua di condensa con un panno.

Aprire la copertura dello scomparto, scegliendo la posizione "Umidità dell'aria non aumentata  $\delta$ ".

## Selezionare Umidità dell'aria aumentata ∞∞∞

- Aprire il cassetto aria umida.



- Spostare verso il retro la copertura fino alla battuta d'arresto.

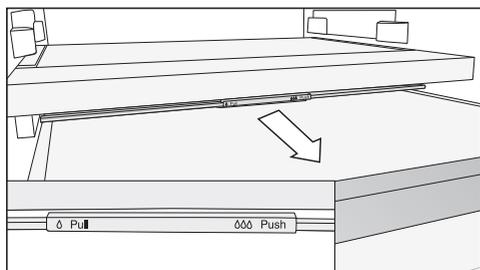
La copertura è chiusa.

## Umidità dell'aria non aumentata ∆

Con questa impostazione ∆, dal cassetto aria umida si passa a un cassetto aria secca (v. voce "Cassetto aria secca").

## Selezionare Umidità dell'aria non aumentata ∆

- Aprire il cassetto aria umida.



- Tirare la copertura verso di sé fino alla battuta d'arresto.

La copertura è aperta e l'umidità dell'aria si riduce ∆.

Se gli alimenti sporgono oltre il bordo del cassetto, quando lo si inserisce è possibile modificare la posizione della copertura e quindi chiuderlo.

Quando si introducono gli alimenti nel cassetto, accertarsi che questi non poggino dal basso contro la copertura.

## Cassetto aria secca



L'umidità non aumenta ∆.

Il cassetto aria secca è adatto in particolare modo per conservare alimenti facilmente deperibili come:

- pesce fresco, crostacei
- carne, pollame, salumi
- insalate pronte
- prodotti caseari come latte, yogurt, formaggio, panna, quark, ecc.
- prodotti vegetali come tofu, bevanda all'avena, humus, crema spalmabile alle verdure, prodotti sostituti di carne e formaggio, ecc.
- Inoltre, qui è possibile conservare alimenti di tutti i tipi, se sono confezionati.

Attenzione: i cibi più ricchi di proteine si deteriorano più rapidamente.

Questo vuol dire, per esempio, che i crostacei vanno a male più rapidamente del pesce mentre il pesce si conserva meno rispetto alla carne.

Per motivi igienici questi alimenti vanno conservati **coperti o confezionati**.

## Uso

---

**Se il risultato di conservazione degli alimenti non è soddisfacente (ad es. perché risultano floschi e avvizziti già dopo poco tempo), seguire di nuovo i seguenti suggerimenti:**

- Conservare solo alimenti freschi. Lo stato di freschezza iniziale degli alimenti è fondamentale per un buon risultato di conservazione.
- Pulire gli scomparti della zona PerfectFresh Pro prima di introdurvi degli alimenti.
- Asciugare gli alimenti molto umidi, prima di riporli nell'apparecchio.
- Non conservare alimenti sensibili al freddo nella zona PerfectFresh Pro (v. cap. "Conservare alimenti nel vano frigorifero", voce "Da non conservare nel vano frigorifero").
- Per conservare gli alimenti, scegliere lo scomparto corretto PerfectFresh Pro e la posizione giusta della copertura (umidità dell'aria non aumentata  $\delta$  o aumentata  $\delta\delta$ ).
- Un'elevata percentuale di umidità dell'aria  $\delta\delta\delta$  nel cassetto aria umida si raggiunge anche solo con l'umidità presente negli alimenti conservati, se questi non sono confezionati. Quanti più alimenti sono conservati nello scomparto, maggiore è l'umidità dell'aria.
- Non sovraccaricare gli scomparti.
- Se secondo voi con l'impostazione  $\delta\delta\delta$  si è formata troppa condensa e gli alimenti vengono compromessi, procedere come segue:
  - Rimuovere l'acqua di condensa con un panno.
  - Inserire una griglia o qualcosa di simile, affinché l'umidità in eccesso possa colare.
  - Aprire la copertura dello scomparto, scegliendo la posizione "Umidità dell'aria non aumentata  $\delta$ ".
- Nel caso in cui l'umidità dovesse essere ancora una volta troppo bassa, nonostante l'impostazione  $\delta\delta\delta$ , confezionare gli alimenti in imballaggi ermetici.
- Se si ha il presentimento che la temperatura nella zona PerfectFresh Pro sia troppo alta o bassa, provare dapprima a regolarla tramite il vano frigorifero, modificandola solo di 1 °C o 2 °C. Successivamente, se sul fondo degli scomparti PerfectFresh si sono formati cristalli di ghiaccio, la temperatura deve essere aumentata, altrimenti gli alimenti potrebbero subire danni da gelo.
- Se la modifica della temperatura nel vano frigorifero non è sufficiente, modificare la temperatura nella zona PerfectFresh Pro (v. cap. "La giusta temperatura").

# Modifica delle impostazioni

**Consiglio:**  Informazioni dettagliate sono disponibili tramite il QR code sul frontespizio.

## Selezionare la funzione desiderata nella modalità Impostazioni

■ Sfiocare il tasto sensore *OK* sul pannello comandi.

Sul display compare .

■ Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo .

■ Premere *OK*.

■ Con il tasto sensore < o > selezionare la funzione desiderata.

■ Per selezionare la funzione desiderata premere *OK*.

Con la funzione **attiva** compare un punto • nell'angolo superiore del display.

■ Per deselezionare nuovamente una funzione selezionata, premere *OK*.

Con la funzione **disattivata** si spegne il punto nell'angolo superiore del display.

## Uscire dalla modalità Impostazioni

■ Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo .

■ Premere *OK*.

■ Con il tasto sensore < o > scorrere fino ad arrivare al simbolo  e premere *OK*.

■ **In alternativa:**

dopo l'ultima pressione dei tasti attendere circa 15 secondi.

In questo modo si esce in automatico dalla modalità Impostazioni.



## Modalità impostazioni

---



Attivare o disattivare la modalità Party.



Attivare o disattivare la modalità Holiday.



Attivare la funzione di blocco, disattivarla brevemente o spegnerla completamente.



Spegnerne l'apparecchio per il freddo.



Attivare o disattivare la modalità Sabbat.



Visualizzare la versione della modalità Sabbat.



Modificare l'intervallo fino all'attivazione dell'allarme sportello.



Modificare il livello di temperatura nella zona PerfectFresh Pro

## Modifica delle impostazioni

---

-  Miele@home
  - APP / WPS Configurare Miele@home per la prima volta.
  -  Disattivare o attivare la connessione WLAN.
  -  Resetare la configurazione di rete.
-  Attivare o disattivare l'acustica dei tasti.
-  Modificare il volume dell'allarme e dei segnali acustici oppure spegnerli del tutto.
-  Modificare la luminosità del display.
-  °C/°F Modificare l'unità temperatura.
-  Disattivare la modalità Fiera (visibile solo quando attiva).
-  Ripristinare le impostazioni di serie.
-  **i** Richiamare informazioni sull'apparecchio per il freddo.
-  Attivare la spia del filtro Active AirClean.
-  Attivare o disattivare la modalità di pulizia

**Consiglio:**  Tramite il QR code sul frontespizio è possibile accedere ad ulteriori informazioni sui seguenti argomenti:

- Sostituire il filtro antiodori (accessorio acquistabile)
- Pulire la guarnizione dello sportello
- Pulire le aperture di aerazione e sfiato

Non rimuovere la targhetta dati all'interno dell'apparecchio. Sarà necessario consultarla in caso di guasti.

Accertarsi che l'acqua non penetri nei componenti elettrici o nell'illuminazione.

 Pericolo di danneggiamento a causa della penetrazione di umidità. Il vapore di una macchina a vapore può danneggiare le plastiche e i componenti elettrici. Non utilizzare mai una macchina a vapore per pulire l'apparecchio.

Attraverso il canaletto di scarico dell'acqua di sbrinamento non deve scorrere nessun liquido di pulizia.

## Sbrinare

### Vano frigorifero e zona PerfectFresh Pro

Il vano frigorifero e la zona PerfectFresh Pro si sbrinano automaticamente.

### Indicazioni sui prodotti detergenti

All'interno dell'apparecchio utilizzare solo prodotti per la pulizia che non possano compromettere gli alimenti.

Per evitare di danneggiare le superfici, per pulire **evitare** di usare

- detergenti contenenti soda, ammoniaca, acidi o cloruri;
- prodotti anticalcare;
- detergenti abrasivi, (ad es. polveri o latte abrasivi, pietre di pulizia);
- detergenti contenenti solventi;
- prodotti per pulire l'acciaio inossidabile;
- detersivo per lavastoviglie;
- spray per forno;
- detergenti per vetro;
- spugne dure abrasive e spazzole (ad es. spugne per i piatti);
- gomme cancella-sporco;
- raschietti in metallo affilati.

Per la pulizia si consiglia di usare acqua tiepida con un po' di detersivo per piatti.

## Pulizia e cura

### Operazioni preliminari per la pulizia dell'apparecchio

**Consiglio:** Attivare la modalità di pulizia . Il raffreddamento nel vano frigorifero è disattivato, la luce interna invece rimane accesa.

- Con il tasto sensore < o > scorrere nella modalità Impostazioni  fino ad arrivare al simbolo .
- Premere *OK*.

Con la modalità pulizia attivata , nell'angolo superiore del display appare un punto •.

La modalità di pulizia attivata  viene visualizzata sul display di avvio.

Il raffreddamento nel vano frigorifero è disattivato, la luce interna rimane accesa.

- Togliere gli alimenti dall'apparecchio e conservarli in un luogo fresco.
- Per la pulizia, estrarre gli accessori che si possono togliere (v. voce "Rimuovere, smontare e pulire gli accessori").

### Pulire il vano interno

Pulire regolarmente l'apparecchio, almeno una volta al mese.

Se lo sporco agisce a lungo, in determinate circostanze diventa impossibile eliminarlo.

Le superfici potrebbero cambiare colore o alterarsi.

Rimuovere subito eventuali residui di sporco.

- Pulire il **vano interno** con un panno di spugna pulito, acqua tiepida e un po' di detersivo per piatti.
- Sciacquare con acqua pulita e asciugare tutto con un panno.

Mantenere puliti il canaletto e l'apertura di deflusso per l'acqua di sbrinamento. L'acqua deve poter scorrere liberamente.

- Pulire la canaletta e il foro di scolo dell'acqua di sbrinamento con un bastoncino o qualcosa di simile.
- Per aerare sufficientemente l'apparecchio per il freddo ed evitare la formazione di cattivi odori, lasciarlo aperto ancora per un po'.

### Pulire gli accessori a mano o in lavastoviglie

I seguenti pezzi devono essere esclusivamente lavati **a mano**:

- i listelli decorativi in tonalità acciaio inox
- gli adattatori per il ripiano diviso in due parti
- supporto per bottiglie variabile;
- piastra divisoria con ripiano portabottiglie
- tutti i cassetti e coperture degli scomparti (presenti a seconda del modello);
- parti in plastica del ripiano con base girevole (disponibile come accessorio acquistabile).
- box (disponibile come accessorio acquistabile);

I seguenti componenti sono **adatti al lavaggio in lavastoviglie**:



Pericolo di danneggiare l'apparecchio a causa delle temperature troppo elevate in lavastoviglie.

Alcune parti dell'apparecchio possono diventare inutilizzabili o ad es. deformarsi con il lavaggio in lavastoviglie a una temperatura superiore a 55 °C.

Per le parti lavabili in lavastoviglie, selezionare esclusivamente programmi con temperatura max. di 55 °C.

A contatto con coloranti naturali contenuti ad es. nelle carote, nei pomodori e nel ketchup, le parti in plastica si possono decolorare in lavastoviglie. Questa decolorazione non pregiudica la stabilità dei pezzi.

- fissabottiglie, portauova;

- i balconcini e le mensole per bottiglie nello sportello dell'apparecchio (senza listello decorativo in tonalità acciaio inox)
- ripiani (senza listelli e senza parte serigrafata);
- gli adattatori per la teglia
- supporto per i filtri a carbone attivo (disponibile come accessorio acquistabile).

### Rimuovere e smontare gli accessori per la pulizia

#### Smontare i balconcini/la mensola per bottiglie

Togliere i listelli decorativi in tonalità acciaio inox prima di pulire il balconcino/la mensola per bottiglie in lavastoviglie.

Per rimuovere il listello decorativo, procedere come segue:

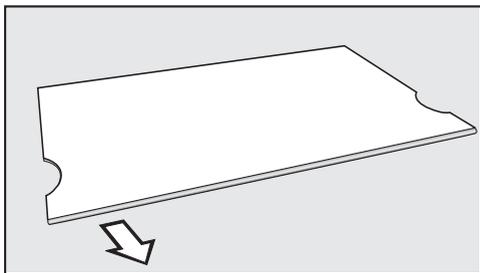
- appoggiare il balconcino/la mensola per bottiglie sul piano di lavoro.
- Rimuovere il listello decorativo partendo da un lato.
- Al termine della pulizia fissare il listello decorativo di nuovo al balconcino/alla mensola per bottiglie.

## Pulizia e cura

### Smontare il ripiano di appoggio

Prima della pulizia del ripiano rimuovere il listello decorativo. Procedere come segue:

- Dopo aver tolto di sede il ripiano, metterlo sul piano di lavoro appoggiandolo su un canovaccio.



- Rimuovere il listello decorativo partendo da un lato.
- Al termine della pulizia fissare di nuovo il listello decorativo al ripiano.

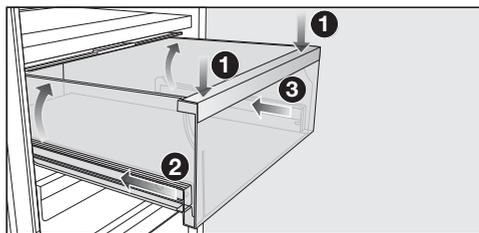
### Scoprire il ripiano diviso in due parti

Prima della pulizia del ripiano rimuovere il listello decorativo. Procedere come segue:

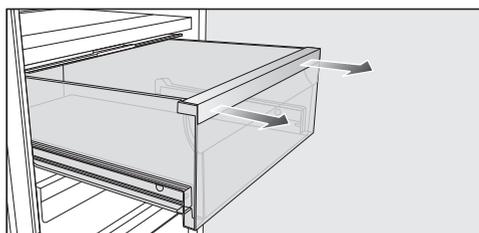
- Dopo aver tolto di sede il ripiano, metterlo sul piano di lavoro appoggiandolo su un canovaccio.
- Rimuovere il listello decorativo partendo da un lato.
- Togliere i due adattatori a sinistra e a destra dalle guide.
- Dopo la pulizia inserire i due adattatori all'altezza desiderata a sinistra e a destra sulle guide.
- Inserire il listello decorativo di nuovo sul ripiano.

### Togliere i cassetti del vano frigorifero

- Estrarre il cassetto a metà.



- Premere il cassetto frontalmente verso il basso **1**, finché non si solleva sul retro. Tenere premuto il cassetto verso il basso.
- Inserire quindi con cautela la guida di sinistra **2** e poi quella di destra **3** di circa 2 cm.



- Tirare con forza il cassetto in avanti con entrambe le mani.

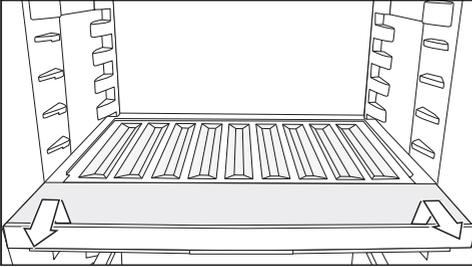
Infine, reinserire le guide telescopiche in modo da evitare danni.

### Inserire i cassetti

- Far rientrare completamente le guide telescopiche e appoggiarvi il cassetto.
- Spingere il cassetto nell'apparecchio per il freddo fino alla battuta di arresto.

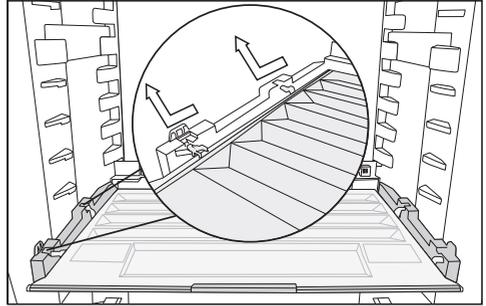
### Togliere la piastra divisoria con ripiano portabottiglie

- Togliere il ripiano in vetro posteriore dalla piastra divisoria.



- Sollevare il ripiano portabottiglie nella parte anteriore ed estrarlo.
- Al termine della pulizia inserire il ripiano portabottiglie fino alla battuta d'arresto e premerlo verso il basso.
- Disporre il ripiano in vetro di nuovo sulla piastra divisoria.

### Togliere la copertura degli scomparti



- Sollevare la copertura nella parte anteriore ed estrarla.
- Dopo la pulizia, reinserirla.

### Dopo la pulizia

- Sfioccare il tasto sensore *OK* sul pannello comandi.

Sul display compare .

- Premere *OK*.

Con la modalità pulizia  spenta, si spegne il punto nell'angolo superiore del display.

- Con i tasti sensore *<* e *>* scorrere fino al simbolo  e premere *OK*.

L'elettrodomestico inizia di nuovo a raffreddare.

- Sistemare tutte le parti nell'apparecchio.
- Attivare per un po' la funzione Super-Freddo  per abbassare più in fretta la temperatura interna.
- Sistemare gli alimenti nell'apparecchio solo quando la temperatura è sufficientemente bassa.
- Chiudere lo/gli sportello/i.

## Risoluzione dei problemi

La maggior parte dei guasti può essere risolta in autonomia. In molti casi si può risparmiare tempo e denaro senza bisogno di rivolgersi all'assistenza tecnica.

Accedere al sito [www.miele.ch/it/support/customer-assistance](http://www.miele.ch/it/support/customer-assistance) per informazioni sulla risoluzione autonoma dei guasti.



Laddove possibile non aprire l'apparecchio fino alla rimozione del guasto per limitare al minimo la perdita di refrigerazione.

Anomalia	Causa e intervento
<b>La temperatura nell'apparecchio per il freddo è troppo bassa.</b>	È stata impostata una temperatura troppo bassa nell'apparecchio per il freddo. ■ Correggere l'impostazione della temperatura.
	La funzione SuperFreddo ❄️ è ancora attiva. ■ Per risparmiare energia è possibile spegnere anzitempo la funzione SuperFreddo ❄️.

### Problemi generali con l'apparecchio

Anomalia	Causa e intervento
<b>Nel cassetto aria umida con impostazione ∆∆∆, gli alimenti sono stati compromessi.</b>	Nel cassetto è infatti presente troppa acqua di condensa. ■ Rimuovere l'acqua di condensa con un panno. ■ Inserire una griglia o qualcosa di simile, affinché l'umidità in eccesso possa colare. ■ Aprire la copertura dello scomparto, scegliendo la posizione "Umidità dell'aria non aumentata ∆".

## Risoluzione dei problemi

Anomalia	Causa e intervento
<b>Non viene attivato nessun segnale acustico sebbene lo sportello sia aperto da lungo tempo.</b>	<p>Non si tratta di un guasto. L'allarme nella modalità Impostazioni è stato spento. Se si desidera di nuovo attivare l'allarme acustico:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Premere <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Sul display compare .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Con il tasto sensore &lt; o &gt; scorrere fino ad arrivare al simbolo .</li> <li>■ Premere <i>OK</i>.</li> <li>■ Con il tasto sensore &lt; o &gt; scorrere fino ad arrivare al simbolo .</li> <li>■ Premere <i>OK</i>.</li> <li>■ Con i tasti sensore &lt; e &gt; selezionare il volume desiderato dei segnali acustici e dell'allarme.</li> <li>■ Premere <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Con i segnali acustici e l'allarme attivi, compare .</p>

### Indicazioni nel display

Segnalazione	Causa e intervento
<b>A display si accende , il frigorifero non raffredda, tuttavia sia i comandi che la luce interna funzionano.</b>	<p>La modalità fiera è attivata.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Premere <i>OK</i>.</li> </ul> <p>A display compare dapprima Miele, poi la schermata di avvio.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Premere <i>OK</i>.</li> <li>■ Con il tasto sensore &lt; o &gt; scorrere nella modalità Impostazioni  fino ad arrivare al simbolo .</li> <li>■ Premere <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Dopo aver spento la modalità fiera , l'apparecchio si spegne e deve essere riacceso.</p>
<b>Nel display  si illumina e i comandi dell'apparecchio non funzionano.</b>	<p>La funzione di pulizia è ancora accesa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spegnerla funzione di pulizia, premendo sul pannello comandi il tasto sensore <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Sul display compare .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Premere <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Con la modalità pulizia  spenta, si spegne il punto nell'angolo superiore del display.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Con il tasto sensore &lt; o &gt; scorrere fino ad arrivare al simbolo  e premere <i>OK</i>.</li> </ul> <p>L'apparecchio inizia di nuovo a raffreddare.</p>

## Risoluzione dei problemi

Segnalazione	Causa e intervento
<p><b>Il display è oscurato e non viene visualizzata alcuna indicazione.</b></p>	<p>La modalità Sabbath  è attivata: la luce interna è spenta e l'apparecchio raffredda.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Premere <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Sul display compare .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Premere <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Con la funzione Sabbath  attiva compare un punto • nell'angolo superiore del display.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Premere <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Con la funzione Sabbath  disattivata si spegne il punto nell'angolo superiore del display.</p>
<p><b>Nel display  si illumina e i comandi dell'apparecchio non funzionano.</b></p>	<p>La funzione di blocco è attiva.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sbloccare l'apparecchio brevemente oppure spegnere completamente la funzione di blocco (v. cap. "Altre impostazioni", voce "Disattivare brevemente/del tutto la funzione di blocco /").</li> </ul>
<p><b>A display si accende il simbolo , inoltre suona un segnale acustico.</b></p>	<p>La spia di sostituzione del filtro a carbone attivo  ricorda che deve essere sostituito il filtro a carbone attivo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sostituire il filtro a carbone attivo nel supporto (v. cap. "Pulizia e manutenzione", voce "Sostituire il filtro a carbone attivo (accessorio acquistabile)") e confermare la sostituzione del filtro, premendo il tasto sensore <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Il simbolo  si spegne a display.</p>
<p><b>Sul display si accende , inoltre suona un segnale acustico e l'illuminazione interna si accende in modo intermittente.</b></p>	<p>È stato attivato l'<b>allarme sportello</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Premere <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Il segnale acustico cessa di suonare, il simbolo  si spegne e l'illuminazione interna torna a essere costantemente accesa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chiudere lo sportello.</li> </ul>

## Risoluzione dei problemi

Segnalazione	Causa e intervento
<p>Sul display è acceso , eventualmente compare un codice di guasto F con cifre. Si attiva inoltre un segnale acustico di allarme.</p>	<p>Si tratta di un guasto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Disattivare l'allarme, premendo <i>OK</i>.</li> <li>■ Contattare l'assistenza tecnica.</li> </ul> <p>Per segnalare un guasto oltre al codice di errore visualizzato occorrono anche l'identificativo del modello e il numero di serie del proprio apparecchio per il freddo. Questi dati  si possono visualizzare direttamente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Premere <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Nel display appaiono i dati necessari relativi all'apparecchio.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Premere <i>OK</i>.</li> <li>■ Per spegnere l'apparecchio, con il tasto sensore &lt; o &gt; scorrere fino ad arrivare al simbolo .</li> <li>■ Per uscire dall'indicazione informativa, scorrere con il tasto sensore &lt; o &gt; fino al simbolo .</li> <li>■ Premere <i>OK</i>.</li> </ul>
	<p>Viene visualizzato un guasto apparecchio: questo indicatore ha sempre priorità e interrompe subito ogni impostazione che si sta effettuando in quel momento.</p> <p>La segnalazione di errore ha la precedenza rispetto a un allarme sportello e/o temperatura.</p>

### Luce interna

Anomalia	Causa e intervento
<p> Pericolo di scossa elettrica per la presenza di cavi esposti. Rimuovendo il coprilampada, è possibile venire a contatto con parti che conducono corrente.</p> <p>Non rimuovere il coprilampada. L'illuminazione a LED deve essere sostituita e riparata solo dall'assistenza tecnica.</p>	
<p> Pericolo di ferirsi con l'illuminazione a LED.</p> <p>Questa illuminazione corrisponde al gruppo di rischio RG 2. Se la copertura è difettosa, si può compromettere la vista.</p> <p>In caso di coprilampada difettoso, non osservare la luce da vicino con strumenti ottici (una lente di ingrandimento o simili).</p>	

## Risoluzione dei problemi

Anomalia	Causa e intervento
L'illuminazione interna non funziona.	L'apparecchio non è acceso. ■ Accendere l'apparecchio.
	La modalità Sabbath  è attivata: il display è scuro e l'apparecchio raffredda. ■ Premere <i>OK</i> . Sul display compare  . ■ Premere <i>OK</i> . Con la funzione Sabbath  attiva compare un punto • nell'angolo superiore del display. ■ Premere <i>OK</i> .
	Con la funzione Sabbath  disattivata si spegne il punto nell'angolo superiore del display.
	La luce si spegne automaticamente per surriscaldamento se lo sportello rimane aperto per ca. 15 min. Se non è questo il motivo, si tratta di un guasto. ■ Contattare l'assistenza tecnica.

Nel sito [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) sono disponibili informazioni sulla risoluzione autonoma dei guasti e sui pezzi di ricambio Miele.

## Contatti in caso di guasti

Se non è possibile eliminare il guasto, contattare ad es. il rivenditore specializzato Miele o l'assistenza tecnica Miele.

È possibile prenotare online l'assistenza tecnica Miele sul sito [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service).

I contatti dell'assistenza tecnica Miele si trovano in fondo al presente documento.

L'assistenza tecnica necessita dell'identificativo del modello e del numero di serie (fabbr./SN/n.). Entrambi i dati sono riportati sulla targhetta dati all'interno dell'apparecchio oppure, a seconda del modello, nella modalità di impostazione sotto le informazioni **i**.

## Banca dati EPREL

Dal 1° marzo 2021 le informazioni relative all'etichettatura energetica e alle specifiche per la progettazione ecocompatibile sono contenute nella banca dati prodotti (EPREL). Al seguente link <https://eprel.ec.europa.eu/> è disponibile la banca dati dei prodotti. Verrà richiesto di immettere l'identificativo del modello.

L'identificativo del modello è riportato sulla targhetta dati all'interno dell'apparecchio oppure, a seconda del modello, nella modalità di impostazioni sotto le informazioni **i**.

<b>Miele</b>																									
XXXXXX	Nr. XX/XXXXXXXXXX																								
<small>WEINTEMPERERSCHRANK/UNTERTISCHMODELL          MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET/UNDER-COUNTER          APPAREIL DE MISE EN TEMP. DES VINS/MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN          #P#W#D#T#A#Z#C#D#C#N#T#S#T#W#S#M#D#E#P#R#E#U#E#N#C#H#E#R#A          ВИННЫЙ ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ШКАФ</small>																									
<table border="1"> <tr> <td>Klasse/Class</td> <td>Ap-Typ/AP-Type</td> <td>Bruttinhalt/Gross Capacity</td> <td>Gefriervermögen/Freezing Capacity</td> </tr> <tr> <td>Class/Classe</td> <td>AP-type/AP-Type</td> <td>Volume Brut/Capacity Bruta</td> <td>Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora</td> </tr> <tr> <td>SN-ST</td> <td></td> <td>XXX I</td> <td></td> </tr> </table>	Klasse/Class	Ap-Typ/AP-Type	Bruttinhalt/Gross Capacity	Gefriervermögen/Freezing Capacity	Class/Classe	AP-type/AP-Type	Volume Brut/Capacity Bruta	Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora	SN-ST		XXX I		<b>R600a: XXg</b>												
Klasse/Class	Ap-Typ/AP-Type	Bruttinhalt/Gross Capacity	Gefriervermögen/Freezing Capacity																						
Class/Classe	AP-type/AP-Type	Volume Brut/Capacity Bruta	Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora																						
SN-ST		XXX I																							
<table border="1"> <tr> <td>Nutzhalt</td> <td>Ges</td> <td>/K</td> <td>/G</td> <td>/WEIN</td> <td>/KALT</td> </tr> <tr> <td>NetCapacity</td> <td>Tot</td> <td>/R</td> <td>/F</td> <td>/WINE</td> <td>/CHILL</td> </tr> <tr> <td>Volume Utile</td> <td>To</td> <td>/R</td> <td>/C</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Capac. Util</td> <td>Tot</td> <td>/F</td> <td>/C</td> <td>/WINE</td> <td>/CHILL</td> </tr> </table>	Nutzhalt	Ges	/K	/G	/WEIN	/KALT	NetCapacity	Tot	/R	/F	/WINE	/CHILL	Volume Utile	To	/R	/C			Capac. Util	Tot	/F	/C	/WINE	/CHILL	
Nutzhalt	Ges	/K	/G	/WEIN	/KALT																				
NetCapacity	Tot	/R	/F	/WINE	/CHILL																				
Volume Utile	To	/R	/C																						
Capac. Util	Tot	/F	/C	/WINE	/CHILL																				

## Garanzia

La durata della garanzia è di 2 anni.

Ulteriori informazioni sono contenute nelle condizioni di garanzia allegate.

# Informazioni

---

## Dichiarazione di conformità

Miele dichiara che questo frigo-congelatore è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile ai seguenti indirizzi internet:

- Prodotti, download alla pagina [www.miele.ch](http://www.miele.ch)
- Assistenza, richiesta di informazioni, istruzioni d'uso, alla pagina <https://miele.ch/manual> indicando nome del prodotto o numero di serie

Banda di frequenza del modulo WLAN	2,4000–2,4835 GHz
------------------------------------	-------------------

Potenza di trasmissione massima del modulo WLAN	< 100 mW
---	----------

## Diritti d'autore e licenze

Per l'uso e la gestione del modulo di comunicazione, Miele utilizza software propri o di terzi non soggetti ad una cosiddetta condizione di licenza Open Source. Questi software/componenti software sono protetti dal diritto d'autore. I diritti derivanti dal diritto d'autore di Miele e di terzi vanno rispettati.

Inoltre, il modulo di comunicazione integrato nell'apparecchio contiene componenti software che vengono trasmessi alle condizioni di licenza Open Source. È possibile consultare i componenti Open Source, i rispettivi avvisi di copyright, le copie delle condizioni di licenza di volta in volta in vigore, nonché eventuali ulteriori informazioni, in locale tramite IP mediante un web browser ([http\[s\]://<indirizzo ip>/Licenses](http[s]://<indirizzo ip>/Licenses)). Le disposizioni in materia di responsabilità e garanzia ivi contenute delle condizioni di licenza Open Source si intendono valide soltanto in rapporto ai titolari dei rispettivi diritti.

**Miele AG**

Limmatstrasse 4  
8957 Spreitenbach

**Miele SA**

Sous-Riette 23  
1023 Crissier

Tel. 0848 848 048  
[www.miele.ch/contact](http://www.miele.ch/contact)

[www.miele.ch](http://www.miele.ch)

K 7347 ..., K 7447 ..., K 7747 ...